

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 459 430, 359 399  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1954. június 4. 6 óra -- perc

### "TATAROZZÁK" A GELLÉRTHEGYET

Du/Du/Bné Ká No VE 1954. június 4.

A Gellérthegy Duna-felőli oldalának hatalmas szikláit külön sziklabiztosító csoport gondozza.

Mint minden évben, az idén is, május közepén munkához látott a csoport Gráf József művezető irányításával, aki már 1926 óta vesz részt ebben a munkában, átvizsgálják, kis csákányokkal megkopogtatnak minden sziklát, hogy nem repedt-e meg, nem mozog-e. Ez a munka nagy erőt és ügyességet igényel, mert a sziklák többségét csak kötélrel függeszkedve lehet megvizsgálni, gyakran 80 méteres mélység fölött. Az átvizsgálásnál eltakarítják a kisebb sziklatörmelleket, a megrepedt, vagy mozgó sziklakat pedig betonnal vagy drótkötéllel erősítik meg.

Az idén különösen komoly feladat hárul a csoportra. A dunai oldalon a Szabadság-szobor alatt egy több mint 3 tonnás, többméter magas, előrenyuló sziklatömb meglazult. A sziklát most aláducolták és vasszerkezettel, betonnal és kővel aláépítik. Az aláépítést úgy képezik ki, hogy az természetesnek látszon és ne üssön el a környezettől. /MTI/

### NAGYMENNYISÉGŰ CSOMAGOLÓANYAGGAL KÉSZÜLT FEL A KERESKEDELEM A ZÖLD-SÉG-GYÜMÖLCS SZÉZONR.

i BM/BM/Bné KL VE 1954. június 4.

A meleg nyári időjárás beálltával napról-napra nagyobb mennyiségű főzelékféléket, gyümölcsöt szállítanak Budapestre. A zöldségfélék minőségének megóvásáért a tavalyinál jóval nagyobb mennyiségű "göngyöleganyagot", rekeszeket, kosarakat biztosított a kereskedelem. Nádbetétes ládában szállítják a különféle zöldségeket. Amíg tavaly 50.000 ilyen ládába csomagolták a főzelékféléket, az idén nyáron már csaknem 300.000 nádbetétes ládában szállítják majd a zöldséget a fővárosba. Elegendő vesszőkosarat is biztosítottak. A gyümölcsök farrekeszekben érkeznek. Az idén mintegy 50 százalékkal több farckesz van, mint tavaly ilyenkor volt. Az cper és málna szállításához parafinnal bevont vízhatlan papirtálcákat használnak majd. /MTI/

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás. 1954. június 4. 6 óra 05 perc.

JUNIUS 7. ÉS 14. KÖZÖTT BÉKEHÉTET TARTANAK AZ RM ACÉLMŰ DOLGOZÓI

i Kö/tot/KV Szia 1954. június 4.

Az RM Acélmű dolgozói csütörtök délután röpgyűléseken beszéltek meg a Béke-Világtanács rendkívüli ülésének munkáját és a külügyminiszterek genfi tanácskozásának eredményeit. A röpgyűléseken elfogadott közös határozatban az Acélmű dolgozói többek között a következőket írják:

- Mi, az RM Acélmű dolgozói, erőt merítve a világ békeharcosainak eredményes munkájából és a genfi tanácskozáson részvevő szovjet és kínai delegáció sikeres harcából, amelyet a béke megvédéséért folytatnak, elhatároztuk, hogy június 7. és 14. között békehétet tartunk. Jobb termelőmunkával teszünk hitet pártunk harcának támogatása és a béke megvédése mellett. Vállaljuk:

1./ A békehét alatt napi előirányzatunkat minden nap telteljesítjük.

2./ A júniusi tervet 105, a második negyedévi tervet pedig 108 százalékra teljesítjük.

3./ Termelékenységi tervünket a második negyedévben egy főre vonatkoztatva 104,5 százalékra teljesítjük.

4./ A második negyedévi önköltségsökkentési tervet 100 százalékgig teljesítjük.

5./ Vállaljuk, hogy az első negyedévi 1.98 százalékos selejtet a második negyedév végéig 1.8 százalékra csökkentjük.

Befejezésül csatlakozásra hívták fel a Rákosi Mátyás Művek valamennyi gyáregységét. /MTI/

- - -

AZ ŐSZI MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON LATVÁNICS FELVONULÁSOARAL MUTATKAZ B. A LOTENYÉSZTÉS MULTJÁT ÉS JELENÉT

i Kö/tot/KV No P 1954. június 4.

Az őszel megrendezendő Országos Mezőgazdasági Kiállításon megfelelő helyet kap a lotenyésztés is. "A ló az ember segítőtársa" - ez a kiállítás lotenyésztési részének jelszava. Segítőtárs volt a ló a múltban, de az a jelenben is. A kiállítás megismerteti majd a lotenyésztés múltját és jelenét, ezenkívül

/Folyt. köv./ TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 3 kiadás. 1954. június 4. 6 óra 15 perc.

/AZ ŐSZI MEZOGAZDASAGI .... folyt. / i Kö/tot/KV No P

látványos bemutatókkal érzékeltetik, hogy milyen nagy szerepet játszik a ló évezredek óta az ember mindennapi életében. A lovas közlekedés és szállítás fejlődését a legrégebb kortól ókori tömörkerekű sátoros kocsik, XVIII. századbeli magyar kocsik, múlt századbeli postakocsik, hortobágyi ötösfogatok és több más táj- jellegű fogat bemutatása tárja a nézők elé. Megismerjük a ló harcászati szerepét is. A bemutatópályán elődübörög majd egy lovonatott okori harcokosi, felvonulnak honfoglalás kori lovasok, középkori lovas páncélos vitézek, kuruclóvasok, majd a negyvennyolcas huszárok. A történelmi sort néphadseregünk huszárjainak felvonulása zárja be.

A nagyszabású, látványos sportbemutatókat - galopp és ügető, ugratás, lovasjátékok, akrobatikus lovas mutatványok - szintén történelmi felvonulások vezetik be. Kétkerekű bigákkal bemutatják a híres római kocsiversenycet, gyönyörködhetnek majd a látogatók a korbü ruhákba öltözött páncélos vitézek lovagi tornájában, s felvonulnak a Mátyás- király korabeli vadász-solymászok is. Befejezésül egy Jokai-regényben leírt lovasünnepséget mutatnak be. /MTI/

---

HIREK A FŐVÁROSBÓL

i In/In/KV Kc Ii P

1954. június 4.

Különös gonddal állítják helyre a műemlékszámba menő épületeket

A tatarozások során különös gonddal vigyáznak arra, hogy a műemlékszámba menő épületeket eredeti szépségükben állítják helyre. Így az I. kerületben, a Pála-utca 8. számú, Mária Teréziakorabeli, barokk stílusú, boltíves ház helyreállítási munkálatait már befejezték, most az árkádos, oszlopos udvart építik újjá. A Fő-utca 11-13 számú ház a múlt század közepe táján, renaissance stílusban épült. A súlyosan megsérült ház egy részén már befejezték a munkálatokat, most a dunaparti részt állítják helyre. A Fő-utca 7. és 9. számú házak a XIX. század második felében épültek. Most eredeti, díszítő elemek hiányos rekonstrukciójával állítják helyre mindkettőt, hiányos öntöttvas rácszatukat is pótolják.

Szabadtéri színpad a XV. kerületben

A XV. kerületi tanács népművelési osztálya szorgalmasan készül a nyári népművelési munkára. A Bocskay-utcai ál-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4 kiadás. 1954. június 4. 6 óra 20 perc.

/HIREK A FŐVÁROSBÓL folyt./ i In/In/KV Kc Li P

talános iskola udvarán szabadtéri színpad épül, amelynek műsorán operák, operettek, vidám estek és klasszikus vígjátékok szerepelnek majd.

Vidán, műsoros est a kongresszusi verseny élenjáróinak

i Ané/KV/KV Li

A XVI. kerületi Szabadság kulturotthonban június 5-én, szombaton este 6 órakor vidán, műsoros estet rendeznek a nátyásföldi gépjárműjavító vállalattal, az IKARUS-gyár és az Elektronikus Mérőkészülékek Gyára legjobb dolgozóinak, akik a kongresszusi versenyben kiváló eredményeket értek el. A műsor után tánc lesz.

Színjatszó ankét a II. kerületben

i Ané/tot/KV

A II. kerületi tanács népművelési osztálya június 10-én délután hat órakor a kerületi MSZT kulturális helyiségében - II. Mártírok-utca 48 - szakmai bemutatóval egybekötött színjatszó ankétot rendez. Bemutatják: Kisfaludy: "Három egyszerre" című egyfelvonásosát és Karinthy Frigyes: "Ugyanaz férfiben" és "Tegzés" című két kis darabját.

Könyvkiállítás a XVI. kerületben a Pedagógus Nap alkalmából.

i Ané/Ané/KV Li

A Szabó Ervin Könyvtár 32-es fiokja a Pedagógus Nap alkalmából, a XVI. kerületi Szabadság kulturotthonban könyvkiállítást rendez Makarenko, Gencsarov, Móricz Zsigmond, Nagy Lajos és más írók műveiből./MTI/

- - -

2

B. 5. kiadás

1954 június 4.

6 óra 20 perc

A FÉRFIRUHAGYÁRBAN FOLYTATJAK A VERSENYT A GAZDASÁGOSABB TERMELÉSERT, A JOBB MINŐSÉGI RUHÁK GYÁRTÁSÁÉRT

i Sz/MI/tot KL VE

1954 június 4.

a Férfiruhagyár igazgatója,

Czett József, /akit a MDP III. kongresszusa a Központi Vezetőség póttagjává választott, munkahelyére visszatérve új, nagy terveiről így nyilatkozik:

- A kongresszus után gyárunknak két főfeladata van. Elegendő mennyiségű, jóminőségű ruhákat kell gyártnunk, ki kell elégíteni a vásárlók igényeit. Másik feladatunk, hogy gazdaságosabban dolgozzunk és ezzel megteremtjük a további árcsökkentések és a beruházások alapjait. Mindkettő nehéz és bonyolult feladat, de a pártkongresszus irányt mutatott abban is, hogy a gyárigazgatók nagyobb önállóságának megteremtésével; magasabbszintű vezetéssel hogyan tudjuk mindezt végrehajtani. Örülök, hogy a rábízott üzemi vezetésében tágabb területen önállóan intézkedhetem, de tudom, hogy ez fokozottabb felelősséget is jelent. Így alkalmunk nyílik majd arra, hogy a kereskedelen előre nem látott kívánságainak is könnyebben tehesünk eleget. Megtehetjük majd például, hogy eddig bizonyos köztölttséget adó részletterveket, mint például a gyártáselőkészítés béralapját "tullépés nélkül" növelhetjük, ha néhány ember munkája az egész termelés végeredményében nagy anyagnegtakarítást, önköltségcsökkentést hoz. Ezután nem fordulhat elő az sem, hogy egy újítást, mint a végle végógépet - amikor nem akart vállalkozni, amely kivitelezte volna, az újító maga csináltatott meg. Már az első hónapban 20.000 forint anyagnegtakarítást eredményezett a gép, de mivel nem állami vállalatnál készült, nem tudtuk, milyen címen fizethetnénk érte.

- Szerdán megbeszélést tartottunk a gyár vezetőivel és meghatároztuk tennivalóinkat. Legsürgősebben a több mint 2.000 befejezetlen öltönyt kell gyorsan kiszállítani. Az utóbbi hónapokban sok dolgozó elment a gyárból és mások, kevesebb szaktudással rendelkezők jöttek helyükre. Az üzletekbe kikerült öltönyökön az ugyan nem vehető észre, de a gyáron belül több volt a javítás, az úgynevezett visszavetés.

- A szerdai megbeszélésen három bizottságot alakítottunk. Ezek a bizottságok elkészítik a terveket, hogyan tehetjük gazdaságosabbá gyárunk munkáját. Az egyik bizottság az anyagok jobb felhasználásával foglalkozik, a szabászatnál még kevesebb maradékot akarunk és gondoltunk már arra is, hogy a későbbiek során a gyáron belül kisebb maradékfeldolgozó üzemet létesítünk. A vezetők másik csoportja megvizsgálja, hogy a munkafolyamatok és szerelésükkel milyen megtakarításokat érhetünk el a béralapnál,

Ko / folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 6. kiadás 1954 június 4. 6 óra 25 perc

A FÉRFIKÖZMŰVÉSEK FOLYTATJÁK... folyt./ i Sz/HM/tot KL Ve

a harmadik pedig az új szakmunkások nevelésének tervét dolgozza ki.

A gyár dolgozói versenyre hívták az azonos címmel gyártó ruháipari üzemeket a gazdaságosabb termelésért és most nagy lendülettel küzdenek a verseny megnyeréséért. /MTI/

---

VASÁRNAP KEZDŐDNEK A "BALATONI HÓNAPOK"

i -cz/He/tot -cz Li P K

1954 június 4.

Az Országos Balaton Bizottság ezen a nyáron az előző években megrendezett balatoni hetek helyett "Balatoni hónapok"-at rendez színes, változatos programmal. A "Balatoni hónapok" június 6-án, vasárnap kezdődnek, a megnyitóünnepséget Heszthelyen tartják. A "Balatoni hónapok" rendezőbizottsága mintegy 200 programpontra felölelő szórakoztató és ismeretterjesztő tervet állított össze. A kulturális események közül kiemelkedik a győri Kisfaludy Színház és az allami Heluszínház vendégjátéka, továbbá a legjobb dunántúli népi együttesek és üzeni kultúrcsoportok szereplése. A Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat a "Balatoni hónapok" során több előadássorozatot és számos kirándulást szervez a Balaton és környéke megismerésére. /MTI/

---

IDEGENVEZETŐI TANFOLYAM NYILVÁNTARTÁSI SIÓFOKON

i vid -cz/He/tot -cz P

1954 június 4.

Az Idegenforgalmi Hivatal siófoki kirendeltsége a SZOT helyi kirendeltségével Siófokon idegenvezetői tanfolyamot indított, amelyen a SZOT üdülők kulturvezetői, valamint a területi kulturfelelősök vesznek részt. A tanfolyam hallgatói megismerik a Balaton földrajzi és természetrajzi körülményeit és megtanulják azokat a népmeséket, mondákat, amelyek a balatoni táj egy-egy jellegzetességéhez fűződnek. A tanfolyam célja, hogy képzett vezetők segítségével az üdülő látogatók szórakozás közben megismerjék a magyar tenger nevezetességeit. /MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1954. június 4. 6 óra 30 perc

NAGYJELENTŐSÉGŰ BERUHÁZÁSOKRÓL TÁRGYALT A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCS VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁGA.

t Im/PE KC Li VE

1954. június 4.

A Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottsága csütörtöki ülésén több nagyjelentőségű kérdéssel foglalkozott.

Megvitatják az ülésen az egészségügyi célokra visszavont épületek helyreállításának és üzembehelyezésének kérdéseit. 1953. végéig négy épületet kapott vissza a tanács. Az Alföldi-utcai épületben már működik a 165 ágyas kiegészítő kórház, amelyet az idén korszerűsítének. Erre a célra 2,224.000 forintot irányoztak elő. A Vas-utcai volt Pajor szanatóriumban két nőgyógyászati és szülészeti osztály létesül. A szükséges átalakítási munkálatokat a télen csőrepedés és radiátorsérülések hátráltatták. Jelenleg már az egyik - 102 ágyas - osztály átalakításán dolgoznak. Az osztályt, - amelyet 1,100.000 forintos költséggel alakítanak át - még ebben az évben átadják rendeltetésének. Szeptemberben megkezdik a másik kórházi osztály építését is, amelyre az idén 800.000 forintot fordítanak. 1.247.000 forintos beruházással átalakítják a Szobi-utcai volt City szanatóriumot is. Itt jelenleg kiegészítő gyermekkórház van. Az épületet később hatvan személy befogadására alkalmas betegotthonná alakítják át. A volt Therapia szanatórium épületét csecsemők és gyermekek kórházi utókezelésének céljára alakítják át. A most ott lakó idős gondozottakat az egészségügyi minisztérium új épületben helyezi el. A Péterffy Sándor-utcai kórház G és J épületeiben eddig a Gyógyszertár Vállalat raktára volt elhelyezve. A vállalat a raktárat néhány nappal ezelőtt kiürítette, így rövidesen ezeket az épületeket is kórházi célokra használhatja fel a tanács egészségügyi osztálya.

A végrehajtóbizottság foglalkozott a víznyerő területek szennyvizek elleni védelméről szóló minisztertanácsi határozat végrehajtásával is. A Rákosi Mátyás Művek szennyvisztisztító- és elvezető berendezésének munkálatai teljes erővel folynak. A berendezés felszereléséhez a Német Demokratikus Köztársaság szakemberei nyújtanak majd segítséget. Elmaradtak viszont a tervtől a Vörös Csillag Traktorgyár szennyvisztisztójának elkészítésével. Az eredeti tervek szerint - amelyeket a tervező intézet más munkája miatt a határidőn túl készített el - a tisztított, de kis mértékben még szennyezett vizet a soroksári Dunába vezették volna. A Halbiológiai Intézet ezt a tervet nem hagyta jóvá, s javaslata alapján a szennyvizet távolabbi ponton a nagy Dunába kell leengedni.

/folyt. köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1954. június 4. 6 óra 35 perc

/Nagyjelentőségű beruházásokról. . . folyt./ t Im/PE KC Li VE

A végrehajtóbizottság felhívta a kohó- és gépipari minisztérium figyelmét a szennyvíz-elvezető berendezés munkálataiban mutatkozó elmaradásra. A XI. kerületi, pesterszobeti szennyvíztisztító telep terveit a végrehajtóbizottság utasítására a tanács kommunális osztálya készíti el. A beruházás erre a célra mintegy négymillió forint.

Megvitatották Budapest mezőgazdaságának időszerű kérdéseit is. A végrehajtóbizottság megállapította, hogy Budapest mezőgazdasági területén a zöldségtermesztés jelentősen fejlődött. Ma már a fővárosi termelészövetkezeteknek husz százalékkal több az öntözött területük, mint egy évvel ezelőtt, a melegágyi ablakterület pedig száz százalékkal növekedett. A főváros piacain ebben az évben hőségesen lesz friss zöldség és főzelékfűle. A legnagyobb a fejlődés a sertéstenyésztés terén. Ez évben a kocák 48 százaléka már lefialt, átlag tiznél több malaca volt mindegyiknek. A termelészövetkezetek a malacok eladásából közel 400.000 forint bevételre tettek szert. A gépállomás munkája napról napra javul. A gépi kapacitás 40 százalékat az egyénileg dolgozó parasztok vették igénybe. /MTI/

TÖBBSZÖRÖSEN TULTELJESÍTETTEK KONGRESSZUSI FELAJÁNLÁSAIKAT  
A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCS VÁLLALATAINAK DOLGOZÓI

i Im/F/PE KC Li Bn

1954. június 4.

Párunk III. kongresszusa tiszteletére a Budapesti Városi Tanács ipari osztálya irányítása alá tartozó vállalatok dolgozóinak 94.1 százaléka, 13.847 személy tett felajánlást. A felajánlások értéke 4,532.823 forint volt, a dolgozók azonban ennél jóval nagyobb eredményt értek el: felajánlásaikat 16.462.862 forint értékben teljesítették. A vállalatok közül a Női- és Házicipőkészítő Vállalat, a Gyapot- és Kenderhulladékfeldolgozó Vállalat és a Műszaki Kéfe és Écsotgyár végzett kiváló munkát. A brigádok versenyében a Műszaki Kéfe és Écsotgyár Dózsa brigádja

296.5 százalékot, a Faipari Cikkek Gyártó Vállalat Korponai-brigádja 249 százalékot, a Női és Házicipőkészítő Vállalat Május 1. brigádja 180 százalékot teljesített. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1954. június 4.

6 óra 40 perc

A MEGYEI MOZIÜZEMI VÁLLALATOK

i Sr/HM/PE KC Li Bn

1954. június 4.

a megyei tanács mezőgazdasági osztályával egyetértésben mezőgazdasági tárgyú dokumentumfilmek vetítésével is segítik a mezőgazdasági dolgozókat, hogy a legfejlettebb munkamódszereket könnyebben sajátíthassák el és az idegenmunkásokban is felhasználhassák a tanulatokat. A moziüzemek filmvetítőgépekkel felkeresik a termelősövetkezeteket, állami gazdaságokat és a dolgozók munkahelyén rendezik a vetítéseket. Hajdu megyében egy hónap alatt 73 előadást tartottak több mint 10.000 néző előtt. Tanyai vándornozik is működnek, amelyek minden nap más helyen vetítenek. Ezek a vándormozik havonként mintegy 30 helyet keresnek fel és a tanyavilágban élő dolgozókat tanítják, szórakoztatják.

Szolnok megyében a moziüzemek a mezőgazdasági tárgyú filmeket a vasutállomáson várakozó közönség előtt, sőt a Szolnok-Tiszabura között közlekedő "Rákosi Mátyás" szendélyszállító gőzhajó utazóközönségének is levetítik. /MTI/

- - - - -

A KULTURKAPCSOLATOK INTÉZETÉNEK HIREI

k KMI PE Li P

1954. június 4.

A magyar-lengyel kulturális egyezmény keretében Kalász Kaján Tibor grafikus és Soltz Erich festőművész négyheti tanulmányutra a Lengyel Népköztársaságba utazott.

x x x

Dr. Frantisek Petas csehszlovák művészettörténész a csehszlovák képzőművészeti kiállítás megrendezésére Budapestre érkezett. /MTI/

- - - - -

2

MTI BELFOLDI HIREK

B. 10. kiadás

1954 június 4.

6 óra 45 perc

MEGJELENT "A MAGYAR MUNKÁSMOZGALOM TÖRTÉNETÉNEK VÁLOGATOTT DOKUMENTUMAI" MÁSODIK KÖTETE - ÚJ SZIKRA KÖNYVEK

k AKV & tot KC P

1954 június 4.

A Szikra kiadásában, a Magyar Munkásmozgalmi Intézet összeállításában megjelent "A magyar munkásmozgalom történetének válogatott dokumentumai" című gyűjtemény második kötete. A kötetben közölt iratok bemutatják a magyar munkásnak és szegényparasztoknak a századforduló idején vívott hősi küzdelmeit, gazdasági helyzetük megjavításáért, politikai jogtalanságuk megszüntetéséért folytatott osztályharcos tömegmozdulásait. A dokumentumok ismertetik az 1890-ben megalakult Magyarországi Szociáldemokrata Párt tevékenységét; képet adnak arról, hogyan vált általánossá a 90-es évek elején még jelentős szervező, propaganda- és agitációs munkát végző pártban az opportunizmus. A kötetben nyilvánosságra kerülő anyag jelentősen elősegíti a munkásmozgalom történetének, a magyar párttörténetnek tanulmányozását.

X X X

A Szikra kiadásában jelent meg "Az amerikai munkások és farmerek helyzetéről" című tanulmány is, amely 1952. és részben 1953. évi adatok alapján ismerteti az Egyesült Államok dolgozóinak helyzetét. Kritikai elemzés alá veszi a hivatalos amerikai statisztikákat, adatokat, továbbá a szakszervezeti jelentéseket, s ennek alapján rajzolja meg az amerikai munkások és farmerek egyre súlyosabb körülmények között folyó politikai és gazdasági harcának képét.

Ugyancsak most jelent meg A. I. Alekszejev "A kapitalista országok pénzgazdálkodása a háborús előkészületek szolgálatában" című könyve is. A mű a háborúutáni pénzgazdálkodás kérdéseivel foglalkozik. Bemutatja, hogyan finanszírozzák az imperialista tábor országában a háborús előkészületeket, a militarizálást, az állami költségvetés segítségével, a dolgozók kinevelése révén. A könyv bőséges adatok felhalmozásával ismerteti a szocialista tábor országainak állami pénzgazdálkodását is.

Az új Szikra könyvek között szerepel Valdeck Rochet "A francia parasztság útja a felszabadulás felé" című munkája. Ez a könyv érdekesen világítja meg a francia parasztság mozgalmait és a béke védelmében kialakuló, egyre szélesebben fejlődő gyászfrentot, amely a Francia Kommunista Párt következetes munkájának sikerét bizonyítja. /MTI/

---

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiedás

1954 június 4

10 óra 25 perc

A "JÁNOS VITÉZ" ÉS A "KÉPZELT BETEG" ELŐADÁSAVAL FEJEZI BE AZ ÉVADOT  
A SZOLNOKI SZIGLIGETI SZÍNHÁZ

1 Vid -cz/He/Hné -cz KM 1954 június 4

Az elmúlt év decemberének első napjaitól júniusig mintegy tízezer néző látogatta a szolnoki Szigligeti Színház előadásait. A többi között a "Nem magánügy", "Bánk bán", "Boci-boci terke" és "Pygmalion" előadásainak volt nagy közönségsikere. A színház művészei a megye dolgozó parasztjeinek csaknem 70 alkalommal tartottak tájolóadást. A legnagyobb sikert a "Bánk bán" aratta: például hozzáturón az előadás alatt a kulturotthon előtti fákra is felkapaszkodtak, akiknek már nem jutott jegy.

A Szigligeti Színház a "János vitéz" és a "Képzelt beteg" előadásával fejezi be az idei színházi évadot./MTI/

---

"BÉKE-LEVELET" IRNAK A PEDAGÓGUSOKNAK A DEBRECENI SZÜLÖK ÉS GYERMEKEK

1 Vid -cz/He/Hné -cz KM 1954 június 4

A Pedagógus Nap előkészületei során Debrecenben a szülők és az iskolásgyermek "béke-levelet" irnak a nevelőknek. A levelekben a szülők megköszönik a pedagógusok: fáradozásait, a gyermekek pedig megfogadják, hogy a jövőben még szorgalmasabban tanulnak. A leveleket a városi békeiroda gyűjti össze és juttatja el a címzettekhez./MTI/

---

"GÖCKÖNYVTÁRAK" LATJAK EL OLVASNIVALÓVAL A VASUTI ŐRHÁZAK DOLGOZÓIT

1 HI/HI/Hné Li KM 1954 június 4

A vasutasok szórakozását, ismereteik bővítését 442 vasuti könyvtár szolgálja. A kiterjedt könyvtárhálózat ellenére az őrházakban szolgálatot teljesítő vasuti dolgozók nehezen jutottak olvasnivalóhoz a központtól való távolság miatt. A Vasutasok Szakszervezete, a dolgozók kívánságára, még a második negyedévben az állandó könyvtárak mellett ugynevezett "göckönyvtárakat" létesít. Innét rendszeres időközökben 20-25 kötetet juttatnak el az őrházak személyzete részére./MTI/

---

8

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1954 június 4

10 óra 35 perc

SZTÁLINVÁROS ÉLETÉBŐL...

i Vid X -cz /Ho/Hné -cz KM

1954 június 4

Ezer gyermek nyári üdülése

Az iskolaszünetben a sztálinvárosi általános iskolás és óvodás gyermekek nagyrésze két-kéthetes nyári üdülésben vesz részt. Az iskolások Sopronban, az óvodások Zalaegegyháza környékén töltenek 14 felejthetetlen napot; egészséges, festői szép környezetben állandó nevelői és orvosi felügyelet mellett. Az üdülési akcióban körülbelül ezer iskolás és óvodás gyermek vesz részt.

Üdülőt rendeznek be az egyik dunai szigeten

A sztálinvárosi tanács és a tanácsi vállalatok dolgozói részére üdülőt rendeznek be a Duna egyik közeli szigetén, a kisapostagi szigeten. Egy erdőszlakot alakítanak át erre a célra, s az üdülőben klubszobát és könyvtárat is létesítenek.

Hétszáz családlátogatás havonta

Négy védőnő egészségvédelmi szolgálat keretében végző családlátogatást Sztálinvárosban. A védőnők nemcsak a kisgyermekes anyákat, hanem a terhes anyákat is felkeresik. A családlátogatások száma havonta mintegy 700-re tehető. A sztálinvárosi anyák közül sokan keresik fel tanácsért az egészségvédelmi szolgálatot. Májusban 45 tanácsadáson több mint 1700 esetben adtak az egészségvédelmi szolgálat dolgozói tanácsot és útmutatást terhes- és kisgyermekes anyáknak.

Tapasztalatcsere Várpalotán

Sztálinváros rohamos fejlődésével mindig újabb és újabb feladatok megoldása kerül előtérbe. Az újvárosi tanácsapparat mellett jelenleg az óvárosban, a régi Dunapentelén működik tanácsi kirendeltség, de tanácsszervot akarnak létesíteni a radarvárosrészben is. A sztálinvárosi tanács vezetői most tapasztalatcsere-re készülnek Várpalotára.

Pedagógus Nap

A sztálinvárosi pedagógusok részére a "Bartók Béla" kerületi kulturotthonban vasárnap ünnepséget rendeznek./folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1954 június 4

10 óra 40 perc

/Sztálinváros életréből...folyt/ 9 Vid X cz/He Hné -cz KM

Tapolcai Jenő tanácselnök ünnepi beszéde után megjutalmazták a legjobb sztálinvárosi pedagógusokat és oktatói dolgozókat. Az ünnepségen az MTI fiatalok és az uttorók kedves műsorszámokkal köszöntik nevelőiket.

Békehét

A sztálinvárosi békeharcosok, a gyárak és üzemek, építkezések munkásai, értelmiségiek, dolgozó parasztok június 4-től békehetet tartanak. A dolgozók a békehéttel kapcsolatban számos felajánlást tettek. A békehét előtt a kulturotthonokban ünnepi békeesteket rendeznek./MTI/

---

ZENEI HÉT SALGÓTARJÁNBAN

1 Vid X cz/He/Hné -cz KM

1954 június 4

A Nógrád-megyei tanács népművelési osztálya június 6 és 13 között zenei hetet rendez Salgótarjában. A zenei hét során a megye legjobb ének- és zenegyüttesei mutatják be műsorukat; "Eltörött a hegedűm" címmel Dankó Pista-émlékestet és a város legkiválóbb tánczenekereinak közreműködésével tánczene-estet is rendeznek./MTI/

---

A NAGYATÁDI JÁRÁS KULTURCSOPORTJAI A MEZŐGAZDASÁGI MUNKÁK SIKERÉÉRT

1 Vid X -cz/He/Hné -cz KM

1954 június 4

A kongresszusi héten a nagyatádi járási kulturház művészeti együttese, a fonelgyár kulturcsoportja, a földművelésszövetkezet népi együttese, valamint az uttorók táncsoportja sorba látogatta a járás területén lévő üzemeket, vállalatokat és vidám, változatos műsorokkal szórakoztatta, buzdította még jobb munkára a dolgozókat. A kongresszus befejeztével a kulturcsoportok tovább folytatják agitációs munkájukat. Elhatározták, hogy most elsősorban a községeket keresik fel és a mezőgazdasági munkák sikeres elvégzését segítik elő műsoraikkal.  
/folyt.köv./

Ø

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1954 június 4

12 óra

10 perc

/A nagyatádi járás.. .folyt/ i Vid X-cz/Hé Hné -cz KM

A járási kulturház kulturosoportja az elmúlt vasárnapon Bozog községet látogatta meg, ahol egészség életét betöltő előadást rendeztek. Az együttes tagjai a műsor előtt : . . . . . tiz élenjáró egyénileg dolgozó parasztot kerestek fel és rigmusokkal, táncszámokkal köszöntötték őket. A kulturosoport legközelebb Tarany községben tart műsoros estot, ahol ugyancsak felkeresik az élenjárókat. A taranyi kirándulást műsoruk bővítésére is felhasználják. A községben ugyanis több, félig feledésbe merült népszokást fedeztek fel, - így például a "métázást", a "turóvásárt" - . . . . . és egyuttal ígératot kaptak néhány idősebb dolgozó paraszttól, hogy helyi jellegű népi táncra, már-már elfeledett népdalra is megtanítják a csoport tagjait.

A járási kulturház együttese új műsorával a közeljövőben járási körutra indul./MTI/

---

ÚJ TÁVGÉPIRÓ-KÖZPONT

i A/Tr/Hné KL VE

1954 június 4

Debrecenben üzembehelyezték az ország nyolcadik távgépiró központját. Ezáltal lehetővé vált, hogy hazánk északkeleti részének fontos gyárai, iparteleppei is bekapcsolódjanak a távgépiróhálózatba./MTI/

---

10.000 NAPOSCSIBE ÉRKEZETT BUDAPESTRE

Du/KV/Hné Mi KM X

1954 június 4

A Budapesti Állattenyésztő Állomás III. kerület Korvin Ottó-utca 52. sz. alatti elosztóhelyére pénteken reggel az alföldi keltető állomásokról 10.000 dereb fajta tiszta neposcsibe érkezett. A csibék 3 forintért kaphatók. A Budapesti Állattenyésztő Állomás igen nagy mértékben hozzájárul, hogy a budapesti dolgozók és egyéni gazdák helyben vásárolhassák meg a neposcsibéket és nem kell Vácra, Vecsésre vagy Gödöllőre utazniok./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1954 június 4

13 óra 50 perc

HAVANNAI DOHÁNY SOMOGYBAN

i Vid Ká Hné No KM X 1954 június 4

A Somogy-megyei nagybaráti állami gazdaság földjein az ismert szuloki és szabolcsi fajták mellett új dohányfajta díszlik. Kísérletképpen 14 fajta havannei dohányt palántáztak. A mezőszőlő földről érkezett növény szépen fejlődik, sötétszínű leveleivel szinte kiemelkedik környezetéből.

Végh Tivadar főagronómus véleménye szerint a kísérletek szép eredményekre jogosítanak. - A jól trágyázott talajba ültetett palántákat lelkiismeretesen gondozzák - mondja. Kobosztbósszába háromszor kapálunk s a területet állandóan gyommentesen tartjuk. Magot azoknál a töveknél és fajtáknál fogunk, amelyek ezt mutatják, hogy érdemes velük foglalkozni.

- A Kuba-szigeti dohány idén került első ízben magyar földre, s minden örönnel azon vagyunk, hogy "jól érezze magát". Reméljük, rövidesen kiváló minőségű dohányt adhatunk az iparnak. /MTI/

---

A VASKUTIAK FELHÍVÁSARA EGYRE FOKOZÓDIK A KÖZSÉGEK TAKARÉKOSSÁGI MOZGALMA

i Vid XX Hné KL VE 1954 június 4

Hóvas megye községeiben nagy visszhangra talált a vaskutiak felhívása. Napról-napra több község jelenti be csatlakozását az "Ahány ház, annyi betétkönyv" mozgalomhoz. Legutóbb Kerekhasztról jelentették, hogy a községben már annyi betétkönyv van, ahány háza van a falunak. A nagyszabású kezdeményezéshez a megyében már több mint 60 község csatlakozott. Most jelentette csatlakozását Nagyfűged, Apc, Pély, Lőrinci, Füzesabony és Egercsehi község. Ezekben a községekben nagyon sok olyan ház van, ahol a család minden tagjának van már betétkönyve.

Baranyában is szép eredmények születtek az "Ahány ház, annyi betétkönyv" mozgalom elindítása óta. A szigetvári járásbeli Kisdobszán elsőnek a község párttitkára, a tanács és a posta dolgozói váltották ki a betétkönyvet. Utána ellátogattak a kis falu valamennyi házába. Felvilágosították a családokat a takarékoság jelentőségéről, előnyeiről. Így érték el, hogy a megyében elsőnek Kisdobszán teljesítették a mozgalom jel-szavát. Eddig összesen 74 baranyai falu csatlakozott a vaskutiak felhívásához. /MTI/

B 16. kiadás 1954. június 4.

13 óra 15 perc

A SALGÓTARJÁNI VASÖNTŐDE ÉS TŰZHELYGYÁR DOLGOZÓI A KONGRESSZUSI VERSENYLENDÜLET FOKOZÁSÁÉRT

Vid Gy Szia KM 1954. június 4.

A salgótarjáni Vasöntőde és Tűzhelygyár dolgozói felhívást intéztek Nógrád megye ipari üzeméhez.

"Ugy érezzük, - írják a felhívásban - hogy nem lennénk méltók pártunk bizalmára, ha nem gondolunk a kongresszusi versenyben elért eredményeink folytatására. Ezért a "Teljesítsük túl az első félévi tervet!" jelszó megvalósításáért versenyre szólítunk valamennyi nógrádi ipari üzemet, az alábbiak alapján:

1./ Az első félévi készárutermelési tervünket június 22-re befejezzük és 1800 tűzhellyel, 3800 kályhával és 190 tonna vasöntvénytel termelünk többet előirányzatunknál.

2./ A selejtet az előző negyedévi 7.1 százalékról 6.6 százalékra csökkentjük a félév végére. Ezen belül az exportkulcs gyártásánál 16-ról 12 százalékra szorítjuk vissza a selejtet.

3./ A II. negyedévi önköltségi tervünkben 1 százalékos megtakarítást érünk el." /MTI/

---

KISÉRLETI RIZSTELEPEK A DUNÁNTULON

i MS/tot/Gy Ká No KM X 1954. június 4.

A Tiszántul után most az ország többi tájain is igyekeznek lehetőséget találni a rizstermelés további fejlesztésére. Dunántul néhány tisz-e, a megyei tanácsok kezdeményezésére, kísérleti parcellákon rizst termel annak megállapítására, hogy a Dunántulon elegendő-e a napfény mennyisége a sikeres termeléshez. A kísérleti parcellák talajának összetételét gondosan megvizsgálták. Somogy megyében a balatonzamárdi "Alkotmány" tisz hat holdas rizstelepét már el is árasztották. Fojér megyében ugyancsak hat, Baranyában két, Komáromban egy holdat rendeztek be rizstelepnek a tisz-ek.

Nagy a termelési kedv a Duna-Tisza közén is. Bugyi községben például az "Uj Flet" tisz öt holdas rizstelep építését tervezte, de máris 10 holdra növelték a területet. A bevetett táblán már szépen sorol a rizs. Most árasztamk. /MTI/

---

B-17. kiedás

1954 június 4

13 óra 0

perc

PÁROSVERSENYRE LÉPTEK E GYMÁSSAL A PÉTI ÉS A KAZINCBARCIKAI MŰTRÁGYAGYÁR ÉPÍTŐI

i Vid Hbj Gy Kl VE X 1954. június 4.

A Péti Nitrogénművek rekonstrukcióján dolgozó 4. számú mélyépítő vállalat dolgozói a kongresszusi munkaversenyben nagyszerű eredményeket értek el. A kongresszusi héten ismeretlen fogalomná vált az építők között a száz százalék alatti teljesítmény s mind többen érték el a norma kétszeresét. Sárecz Mihály kőműves brigádja 234, Duboczki Károly kőműves brigádja 204, Mayer Ferenc segédmunkás brigádja 191 százalékos átlaggal dolgozott az elmúlt héten. Az építkezés összes brigádjának átlagteljesítménye a kongresszusi héten 140 százalékos volt.

A III. pártkongresszuson sok szó esett arról, hogy a mezőgazdaság megsegítésére több műtrágyát kell termelni. A péti műtrágyagyár építői ezért megfogadták, hogy töretlen lendülettel harcolnak a határidők lerövidítéséért. De ahhoz, hogy zavartalanul biztosítani lehessen a dolgozó parasztság műtrágyaszükségletét, a kazincbarcikai műtrágyagyárnak is mielőbb meg kell kezdeni a termelést. A péti műtrágyagyárt építő dolgozók ezért határozták el: versenyre hívják a kazincbarcikai műtrágyagyár építőit. El is küldték képviselőjüket Kazincbarcikára, ahol a III. pártkongresszus adta útmutatás felhasználásával, az építőipari dolgozók számára megszabott feladatok figyelembevételével megkötötték a párosversenyszerződést. Így többek között vállalták a termelési terv túlteljesítése mellett a termelékenység fokozását, az anyagtakarékosságot és a béralap betartását. Mindkét részről megfogadták, hogy az újító-mozgalom fellenállításával is segítik az építkezés meggyorsítását és az önköltség csökkentését.

A párosverseny már az első napokban nagyszerű eredményeket hozott a péti építkezésen. Krékics Lajos kőműves brigádja 198, Hébor József kubikos brigádja 176 százalékos teljesítménnyel dolgozott szerdán. /MTI/

---

UJ HALUNK: AZ EZÜSTKÁRÁSZ

i MS/Bné/Gy Mi VE 1954. június 4.

Bulgáriából repülőgépen több ládában hoztak Budapestre ezüstkárászt. Ez a halfajta eddig nem honosodott meg nálunk. A halakat a legújabb szovjet módszer szerint csomagolták. A láda három részből áll. A legfelső, rácsosfenekű részre jeget tesznek. A középen lévő viztartályban vannak a halak, alul pedig fémtálca fogja fel a lecsöpegő vizet. Az így csomagolt halak tökéletes biztonsággal érkeznek rendeltetési helyükre. Az ezüstkárász edzett, igénytelen és aránylag nagyra növő fajta. Igen alkalmas pontyokkal való keresztelésre is. Az ezüstkárászokat a szarvasi kísérleti tógazdaságban szaporítják el. Az ivadékokat már jövőre halgazdaságokba helyezik ki. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1954 június 4

14 óra 20

perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Hné KM A Meteorológiai Intézet jelenti június 4-én, pénteken délután:

Sokfelé eső

A Skandináv-félszigeten keresztül délfelé előnyomuló hideg levegő Németország és Lengyelország területét is elérte, úgy hogy ma reggel ez említett országokban 10 fok alá szállt le a hőmérséklet. A Földközi-tenger vidékén továbbra is meleg levegő van uralkodni és a déli széllel szárazföldünk középső részei fölé áramló enyhe tengeri levegő Dél-Franciaország, Olaszország, Ausztria területén sokfelé esőzéseket okoz.

Hezánkban esőtörtőkön főleg <sup>déli-</sup> délutáni órákban többfelé volt záporosó, zivatar. A lehullott csapadék mennyisége Győr környékén 31, Vácot 21, Belassagyarmaton, Püspökföldön 11 mm volt. Az ország nagyrészen azonban 10 mm-nél kevesebb eső esett. A hőmérséklet napközben 23-27 fokig emelkedett.

Budapesten esőtörtőkön a hőmérséklet napi középértéke 0,9 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 0,3 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, alig változik.

Várható időjárás szombat estig: talnyomon borult idő, sokfelé eső, néhány helyen zivatar. Időnként élénkebb szél, a nappali hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek szombaton: reggel 14-17, délután nyugaton 19-22, keleten 21-24 fok között. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1954 június 4

15 óra — perc

HÁROM ÉS FÉL HONAP ALATT TÖBB MINT 1000 BEJELENTÉST INTÉZETT EL  
A KOHÓ- ÉS GÉPIPARI MINISZTERIUM BEJELENTÉSI IRODÁJA

1 SL/He/Hné Szia VE X 1954 június 4

Kohászati és gépipari dolgozók panaszainak gyors elintézésére február 15-én alakult meg a kohó- és gépipari minisztérium bejelentési irodája. Ide küldik dolgozók gyárak munkájával kapcsolatos bejelentéseiket és személyes panaszait. A bejelentési iroda iránti bizalmat tükrözi a sokszáz évél, ami az elmúlt három és fél hónap alatt a minisztériumhoz befutott. A bejelentési iroda valóban részleggel a bizalomra, mert a törvény által előírt 30 nap helyett legtöbbször 10-15 nap alatt kivizsgálja a panaszokat. A komolyabb ügyek intézése természetesen ennél hosszabb időt vesz igénybe. A vizsgálat eredményéről nemcsak a válaszlévélből értesülnek a bejelentést tevők, hanem a gyors intézkedésekből is. Három és fél hónap alatt 1137 bejelentést vizsgált ki az iroda. A gyors intézkedésekért sok köszönőlevél érkezett.

Szabó Sándorné, a Soproni Gépgyár dolgozója néhány héttel ezelőtt megírta a bejelentési irodának, hogy személyi hajszára folyt ellene a gyárban és átszervezésre hivatkozva elbocsátották állásából. A gyors vizsgálat kiderítette, hogy Szabó Sándornének igaz van és az illetékos igazgatóság utasítást adott a gyár vezetőségének, hogy az elbocsátottat helyezze vissza régi beosztásába. Szabó Sándorné levélben mondott köszönetet a lelkiismeretes vizsgálatért.

Biró Lajos debreceni lakos azért kérte a minisztérium segítségét, mert a debreceni Refilm-kirendeltségnél vásárolt rádiójának valami hibája volt. Biró Lajos második levele is megérkezett már, amelyben örömmel közli, hogy a híradástechnikai igazgatóság közönlésére kijavították rádióját.

Sok levél komoly szervezési hibákra, tervszerűtlen munkára hívja fel a figyelmet. Tóth János, a Klement Gottwald Villemossági Gyár közpépgyárának dolgozója is ilyen ügyben tett bejelentést. Levelére a minisztérium erőszakos igazgatósága vizsgálatot indított és megállapította, hogy elsősorban a gyár részleg fődiszpécserének hibájából valóban komoly a szervezetlenség és a tervfigyelmen is leze. A hibák gyors felszámolására már megtették a szükséges intézkedéseket.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1954 június 4

15 óra 05 perc

/Három és fél hónap alatt...folyt/ i SL/He/Hné Szia VE X

A kőhó- és gépipari minisztérium igen gyakran a bel- és külkereskedelmi minisztériummal együtt oldja meg a dolgozók által feltárt hibákat. Ez történt a fűzosebonyiák bejelentésére is, amely úgy szólt, hogy a községben nem lehet pótalkatrészt kapni a fűzszálógépekhez. Még mielőtt megérkezett volna a fűzsebonyi pártszervezethez a minisztérium válasza, a pótalkatrészeket már utnakindították Fűzosebony felé azokról a helyekről, ahol abból a kolleténél több volt.

Az igazgatóságok vezetői és a bejelentési iroda munkatársai nagy szeretettel és lelkiismeretsséggel kezelik a bejelentő leggyónibb problémáit, személyes kéréseit is. Gulyás Sándorné budapest. Rudas László-utca 105 szám alatti lakos levele érkezett nemrég a minisztériumhoz, amelyben elmondja, hogy két kisgyermekéven, gyöngy fizikumú és ezért körülményeinek és képességeinek megfelelő munkát szeretne vállalni. Olyan gyárban szeretne dolgozni, ahol napközöttthon is van. A bejelentési iroda egyik munkatársa kiment Gulyás Sándorné lakására, elbeszélgetett vele és néhány nap múlva már kézbesítette is a posta a választ: "Minél előbb jelentkezék az Egyesült Izzóban, ahol mint botanított munkást, alkalmazni fogják." Persze sok olyan bejelentés, panasz is érkezik, amelyek nincsenek komoly alapja. Ezeket is lelkiismeretesen megvizsgálják és ilyen esetekben is elküldik válaszukat a bejelentőknek, a bejelentési iroda amúgy is sok munkáját azonban jelentősen megkönnyítene, ha a bejelentést tevők még alaposabban meggondolnák, hogy a bejelentésükben foglaltakat helyesen látják-e. Így a fontos szerv munkatársainak több idejük jutna a komolyabb bejelentések kivizsgálására. Természetesen akkor is nagy segítséget jelent a minisztériumnak egy-egy bejelentés, vagy panasz, ha egészében nem is megelégszött, egy-egy részlete azonban mégis komoly hibára mutat rá. Ezért minden dolgozó jó szolgálatot tesz ezzel, ha a legjobb tudása szerint felismert hibákat, sérelmeket a bejelentési iroda tudomására hozza.  
/MTI/

---

NAGYARÁNYU ROBBANTÁSOS TALAJCSERE SÜKÖSDÖN CSAK NEM 2 és FELEZER KILÓ ROBBANÓANYAGGAL

i VT/He/Hné KL VE 1954 június 4

Negyjelentőségű eseményre került sor pénteken a most épülő Dunapataj-Kalocsa-Bajel vasútvonal sükösi szakaszán Prieszöl József közlekedés- és postaiügyi miniszterhelyettes, valamint a minisztérium vasúti főosztályának közlekedésépítési és műszaki főosztályának vezetői jelenlétében.  
/folyt.köv./

D

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1954 június 4

16 óra 20 perc

/Nagyarányu robbantásos....folyt/ i VT/Ho/Hné KL VE

Az itteni tőzeges altalajt 170 méter hosszúságban nagyarányu robbantással kicserélték.

Ez a tőzeges, iszapos talaj nem bírja el a vasuti töltést. Ezért az altalajt ki kellett cserélni. Az új talajt a tőzeg fölé épített ideiglenes töltés anyaga adja. A cserét nem az addigi eljárással - a tőzeg kiásásával - hanem robbantásos módszerrel oldották meg.

A négy méter magas, új töltés mindkét oldalán négy-négy sorban összesen 640 aknát helyeztek el. Pontosan 11 óra 40 perccel egyszerre 2440 kiló robbanóanyag robbant fel villamosgyújtás hatására. A tüzegszőnyeg így 170 méter hosszúságban a töltés két oldalán megszakadt és a fölé épített töltés összsúlya alatt a tüzeგრéteg 120 centiméter mélységben lesüllyedt, miközben az iszapot kétoldalra nyomta. Közvetlenül a robbantás után egyszerre 6000 köbméter talaj cserélődött ki.

Az esemény jelentőségét különösen növeli, hogy hazánkban ilyen nagyarányu talajcserét robbantásos módszerrel e ddig még nem végeztek. Ez az új eljárás a vasuti töltés építésének azon a szakaszán többmillió forintos megtakarítást eredményez a népgazdaságnak. Az új robbantásos talajcserére vonatkozó eljárást a Betonutépítő Vállalat és a Hidépítő Vállalat szakemberei közösen tervezték és együttesen hajtották végre./MTI/

ÉPÜL TISZAPALKONYÁN AZ ORSZÁG LEGNAGYOBB ERŐMŰVE

i Hbj/Szné/Hné KL VE X 1954 június 4

Energiaellátásunk további megjavítására új erőművek létesülnek s ennek során Tiszapalkonyán megépítik az ország legnagyobb és egyik legkorszerűbb erőművét. Teljesítőképességére jellemző, hogy egyetlen gépegységével 600.000 kislakás világítását lehet biztosítani.

Miért építik éppen Tiszapalkonyán? Több tényező indokolta, hogy a Tisza felső folyásánál létesítsék./folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1954 június 4

15 óra 40 perc

TEpül Tiszapalkonyán....folyt/ i Hbj/Sznó/Hnó KL VE X

Az egyik: az erőművek igen nagy mennyiségű vizet fogyasztanak, így például a palkonyai erőmű vízszükségletével fedezni lehetne Budapest teljes városi vízfogyasztását. Ezt a hatalmas mennyiséget vízszegény helyeken nehezen tudnák biztosítani, itt viszont - szivattyúk segítségével - a Tiszából emelhetik ki. Nem kell tehát a szelleges vízhiánnyal számolni, ami az Alföld más vidékein könnyen fel léphet. Döntő szempont volt az is, hogy a hőerőművet borsodi szénmel táplálják, ezért lehetőleg közel kell lennie a bányákhoz. Az az elgondolás, hogy később a borsodi szénmedence szénét vízi úton szállítják az erőműhöz. Indokolttá tette az erőműnek Tiszapalkonyára telepítését az is, hogy itt épül meg az a vegyi kombinát, amelynek energiaszükségletét ez az erőmű biztosítja.

Az erőmű főépülete az év márciusa óta készül, jelenleg erőteljes ütemben végzik a kazánház és a gépház, tehát a főépület alapozását. Nagy műszaki feladatot kell megoldani, mert az egész művet cölöpalapokra helyezik. A főépület építkezési helyén 7-8000, egyenként 5-6 méter hosszú vasbetoncölöpöket vernék le a talajba, erre a legkorszerűbb technikával építik rá az épületet, - még pedig előregyártott elemekből. A 7-8000 vasbetoncölöpből eddig mintegy 1700 került a talajba.

A főépületet 18 előregyártott keretből állítják majd össze, egy-egy keret 35,5 méter magas. Az előregyártott elemeket ugyanevezett emelőbikákkal helyezik helyükre. A főépülettel egy időben épül a szivattyú is. Lépcsőzetesen készül el, a már meglévő, 14 méter magas építményre még egy "ráépítés" körül. Ezután az egészet lesüllyesztik a földbe, hogy a szivattyúk ki tudják emelni a Tisza vizéből a szükséges mennyiséget a gőzturbinák és kazánok részére. Ugyancsak építik már az ülepitő medencéit, a szűrőházat; befejezéshez közelodik a máhely építése, a szénfeladó állomás földmunkáját is megkezdték. Már 1952-ben és 53-ban elkészítették az erőmű bekötő útját, a 16 kilométeres vasutvonalat és az ugyanevezett felvonulási lakotélp nagyrésztét. Az új kormányprogramnak megfelelő további szociális beruházásokra is sor kerül.

A tiszapalkonyai erőmű első gépogysége 1956-ban indul meg. Ezzel lényegesen tovább javul hazánk energiaellátása.

.../MTI/

---

SZORGALMAS NÖVÉNYÁPOLÁSSAL A MAGASABB TERMÉSÉRT

8 Vid R Gy MI VE X 1954. június 4.

Ezekben a hetekben a mezőgazdaság dolgozói a kongresszusi határozatok végrehajtásáért, az életszinvenel további emeléséért, a magasabb termésért harcolnak a szántóföldeken.

"Tulhadjuk a középparaszti szint-  
vonalat" - lendületesen dolgozik a  
bonyhádi "Dózsa Népe" tsz tagsága

A bonyhádi "Dózsa Népe" tsz tagjai a kongresszusi versenyben dícséretes eredményeket értek el. Minden kapásnövényüket kétszer megkapálták, hetvenholdas lucernatáblájukat lokoszták és most takarítják be. A kongresszusi héthoz fűződik öt és fél holdas gyümölcsösük telepítése is.

A tsz-t az a megtiszteltetés érte, hogy elnöke, Bogos Domonkos küldött volt a pártkongresszuson. Hazatérve beszámolt a párttagságnak a kongresszus munkájáról s ezzel együtt megbeszélte a tsz helyzetét is. Megállapították, hogy az utóbbi időben sokat javult a munkafegyelen: a tsz 125 tagja rendszeresen és szorgalmasan dolgozik. Igaz, előfordult, hogy két tag felesége kulákhöz ment napszámba. A taggyűlés megdorgálta a két tagot. A gyűlés felemelte szavát a zaklatások ellen is, amelyeket az utóbbi időben kulákok, vagy zugprókátorok indítottak a tsz ellen.

A tsz-parasztok a gyűlésen elhatározták, hogy még nagyobb erővel ápolják a növényeket. "Az a célunk - mondta a tsz elnöke - hogy még az idén tulhadjuk a középparaszti élet-szinvenalat."

A nagyobb termésért a munka jobb megszervezésével is küzdenek. Az eddigi két növénytermelő brigád helyett hámat szerveznek s ezzel a tsz mindhárom tanyájának külön brigádja lesz. Már készül a tsz napközi otthona, amelyet a hónap közepén nyitnak meg. A családtagok így még nagyobb számmal segíthetnek a nyári munkákban.

Gyomtalan határ dícséri a papkeszi  
termelési bizottság munkáját

Veszprém megyében, Papkeszi községben a termelési bizottság tagjai tetteikkel segítik a község dolgozó parasztságát a növények tavaszi ápolásában.

Mivel sok dolgozó parasztnak nincsen igaszerje vagy munkagépe, a bizottság gondoskodik arról, hogy kulákuzsora nélkül munkaeszközhöz jussanak. Páncos György bizottsági tag özvegy Ferenczi Kálmánnénak segített a kukoricát elvetni és fogatot adott az ekkapázás-hoz is.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1954. június 4.

16 óra 30 perc

/Szorgalmas növényápolással...1.folyt./ ö Vid. R Gy Mi VE X

A bizottság elnökének, Szőnyi Mártonnak két kapáló ekéje van s az egyiket sorban kölcsönadja paraszttársainak. Vetőgépet a napokban Papp Péternek kölcsönözte, aki másodnövénynek csalamádékukoricát vetett. Balázs István bizottsági tag javaslatára permetezőbrigád védi a kártevőktől a községi gyümölcsöseit. Eddig több mint ezer gyümölcsfát permeteztek meg.

A termelési bizottság elnöke a falu egyik legjobb gazdájával, Ormányközi Jakobbal versenyez. Példájukat sok egyéni gazda követi. Az együttes jó munka eredménye, hogy a napraforgó, burgonya, mák és cukorrépa egyelését, kapálását az egész határban befejezték s a kései vetésű kukoricaföldön is csupán néhány hold kapálatlan még.

Példásan gondozza kukoricáját Kapás János kompolti dolgozó paraszt

Kapás János tizholdas kompolti középparaszt családjával együtt példásan dolgozik. A kukorica- és a répa-földön fiatalosan jár kezében a kapó. Úgy tartja, hogy a jók között is a legjobbnak kell lennie, mert a szava köti: a kongresszus után ugyanis versenyre hívta a füzesbonyi járás dolgozó parasztjait. Vállalta, hogy a termés emelésével járul hozzá a kongresszusi határozatok végrehajtásához. Tavalyi 300 mázsás cukorrépa-termését holdanként 350 mázsára emeli s kukoricából is tiz mázsával ér el többet, mint az elmúlt esztendőben.

Kapás János szakszerűen ápolja növényeit. Szívesen forgatja a szakkönyveket is. Örömmel fogadta, amikor a békebizottság többed-magával meghívta a kompolti kísérleti gazdaság megtekintésére. A szakértelemnek és a lelkiismeretes munkának megvan a látogatás: földjein elvétve sincsen gyom. A család eddig kukoricáját négyyszer, cukorrépáját háromszor kapálta meg.

Június 13-án együtt ünnepelnek a traktorosokkal Nagyigmánd dolgozó parasztjai

A nagyigmándi gépállomás dolgozói munkafelajánlásokkal készülnek az első traktoros-napra. A gépállomás egyik legjobb munkása, Barkasdi József ifjú traktoros, a traktorosnap tiszteletére "Ki fog többet kapálni" elszóval versenyre hívta társait. A kihívást a gépállomás valamennyi traktorosa elfogadta.

/Folyt. köv./

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1954. június 4.

16 óra 30 perc

/Szorgalmas növényápolással...1.folyt./ ö Vid-R Gy Mi VE X

A bizottság elnökének, Szónyi Mártonnak két kapáló ekéje van s az egyiket sorban kölcsönadja paraszttársainak. Vetőgépet a napokban Papp Péternek kölcsönözte, aki márnóvízűnek csalamádékukoricát vetett. Balázs István bizottsági tag javaslatára permetezőbrigád védi a kártevőktől a közönség gyümölcsöseit. Eddig több mint ezer gyümölcsfát permeteztek meg.

A termelési bizottság elnöke a falu egyik legjobb gazdájával, Ormányközi Jakobbal versenyez. Példájukat sok egyéni gazda követi. Az együttes jó munka eredménye, hogy a napraforgó, burgonya, mák és cukorrépa egyelését, kapálását az egész határban befejezték s a kései vetésű kukoricaföldön is csupán néhány hold kapálatlan még.

Példásan gondozza kukoricáját Kapás János kompolti dolgozó paraszt

Kapás János tizholdas kompolti középparaszt családjával együtt példásan dolgozik. A kukorica- és a répa-földön fiatalosan jár kezében a kapó. Úgy tartja, hogy a jók között is a legjobbnak kell lennie, mert a szava köti: a kongresszus után ugyanis versenyre hívta a füzesbonyi járás dolgozó parasztjait. Vállalta, hogy a termés emelésével járul hozzá a kongresszusi határozatok végrehajtásához. Tavalyi 300 mázsás cukorrépa-termését holdanként 350 mázsára emeli s kukoricából is tíz mázsával ér el többet, mint az elmúlt esztendőben.

Kapás János szakszerűen ápolja növényeit. Szívesen forgatja a szakkönyveket is. Örömmel fogadta, amikor a békebizottság többtagjával meghívta a kompolti kísérleti gazdaság megtekintésére. A szakértelemnek és a lelkiismeretes munkának megvan a látzata: földjein elvétve sincsen gyom. A család eddig kukoricáját négyszer, cukorrépáját háromszor kapálta meg.

Június 13-án együtt ünnepelnek a traktorosokkal Nagyigmándi dolgozó parasztjai

A nagyigmándi gépállomás dolgozói munkafelajánlásokkal készülnek az első traktoros-napra. A gépállomás egyik legjobb munkása, Barkasdi József líju traktoros, a traktorosnap tiszteletére "Ki fog többet kapálni" címmel versenyre hívta társait. A kihívást a gépállomás valamennyi traktorosa elfogadta.

/Folyt.köv./

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1954. június 4.

16 óra 30 perc

/Szorgalmas növényápolással...2.folyt./ ö Vid R Gy Mí VE X

Vállalták, hogy a kongresszusi versenyben elért napi tizenötholdas teljesítményüket tovább fokozzák és naponta egyenként legalább 17-18 holdon ápolják a növényeket, vagyis együttesen a traktorosnapig 240 holdon végeznek növényápolást.

A traktorosok ünnepére nemcsak a gépállomások készülnek, hanem a község dolgozó parasztága is. Az iskola uttörői a gépállomás üzemgazdászának segítségével bábos csoportot alakítottak s bemutató előadásukat június 13-án tartják a gépállomáson. A község kulturcsoportja a gépállomás kulturcsoportjával együttesen készül az ünnepre, amelyre meghívták Nagyigmánd minden dolgozóját.

Jelentős megtakarítással javították ki nyári gépeiket a gyöngyöshermáni gépállomás dolgozói

A gyöngyöshermáni gépállomáson, amely jó munkájával elhárította a Vas megyei pártbizottság kongresszusi versenyzészlaját, csütörtökön tartották meg a nyári gépek szemléjét. A gépállomás dolgozói négy nappal a határidő előtt kijavítottak 58 cséplőgépet, 24 állógépet illetve traktort, egy kombájnt, öt aratógépet és egyéb munkagépeket. A gépek jelentős részét használható maradék-anyagból javították. A négy Fordson-traktort például egyenként 120 forintos költséggel hozták rendbe. A gépállomás dolgozói a nyári gépek javításakor csaknem 150.000 forintot takarítottak meg.

A vizsgálat során a szemlebizottság egy-két apró hibától eltekintve - rendben találta a gépeket./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1954 június 4

16 óra 40 perc

A MUNKASOZTALY SEGÍTSÉGÉT A BEADÁSI KÖTELEZETTSÉG ÉS ADÓFIZETÉS MARADÉKTALÁN TELJESÍTÉSÉVEL KÖSZÖNTÉK MEG A HIDASNÉMETI DOLGOZÓ PARASZTOK

i Vid X Hné Ká KM X 1954 június 4

Hidasnémeti község dolgozó parasztjai néhány napja őrzik a dísgyőri Lenin Kohászati Művek vándorzászlaját, amelyet az oncsi járás begyűjtésben és adófizetésben legjobb eredményt elért községének ajánlottak fel.

Negy hére folyt a zászlóért a kongresszusi verseny ideje előtt. A pártkongresszus megnyitásának napján a hidasnémeti dolgozó parasztok a tej kivételével már mindenből száz százalékra teljesítették öt hónapra esedékes beadási előirányzatukat, de még távol voltak az első helytől. A hidasnémetiek ebbe nem nyugodtak bele.

A községi pártszervezet és a tanács tagjai egy héten át minden este házról-házra jártak, s mindenkiül külön-külön beszélték meg mivel tud hozzájárulni a győzelemhez. Május utolsó napjáig beromfiból 125, sertésből 207, vágómarhából 172, zsirból 105, tojásból 110 és tejből 98 százalékra teljesítette a község öthévi beadási torvét, az esedékes adót pedig rendezték.

Nem nagy szavakkal, hanem egyszerű, kézzelfogható tényekkel sikerült meggyőzni a hidasnémeti dolgozó parasztokat. A kommunisták és a tanácstagok elmondták, hogy a begyűjtési torv és az adófizetés teljesítésével hálálhatja meg a község mindazt, amit az elmúlt években a munkásosztálytól kapott. Márpedig hidasnémeti sokmindent kapott. Felépítették a fasiszták által lerombolt vasúti hidat, kibővítették a közvilágítást, új közkutat fúrnak, új földművelésszövetkezeti vegyesbolt nyílt meg, kulturházat és mozi kapott a község, 156 lakásba bevezették a vezetékes rádiót, ez állomás mellett új futballpályát építettek. Horváth János, Csomó János és Ducsai Pál dolgozó paraszt néhány napja költözött be állami kölcsönrel felépített új családi házába s további tíz, kölcsönrel épülő családi házba pedig még aratás előtt beköltözik a boldog tulajdonos./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1954 június 4

17 óra 05 perc

BÉKÉS MEGYE LEGJOBB JUHASZAINAK TANÁCSKOZÁSA A JUHTENYÉSZTÉS FEJLESZTÉSÉRŐL

i Vid Hné Ká VE

1954 június 4

Pénteken délelőtt tapasztalatoserére gyűltek össze Békés megye legkiválóbb juhtenyésztői a füzesgyarmati "Vörös Csillag" termelőszövetkezetben. Csaknem százan jöttek el a megye — távoli részeiből, állami és egyéni gazdaságaiból, hogy megvitassák, hogyan fejleszthetik sikeresen a juhtenyésztést. Olyan kiváló juhtenyésztők ismertették eredményos munkájukat, mint Fásus Lajos, a bucsai "Petőfi" tsz juhásza, aki 720 törzsjuhot kezel, 260 anyja után 310 növendékot nevelt már az idén, gyepjunyirási átlaga 6,2 kiló volt. A tanácskozáson számos értékes hozzászólás, javaslat hangzott el. Szó volt a fejlődést gátló hibákról is. Deák Antal főállattenyésztő megemlítette, hogy a legtöbb tsz-ben, gazdaságban lebecsülik a juhok takarmányozását. Azt tartják, hogy ennek a szerény állatnak törek és egyéb silány takarmány is megfelel. A jó takarmányozás növeli a gyapjuhozamot. Több termelőszövetkezetnél ellenzik a fejlett módszereket, idegenkednek tőle.

A résztvevők a tanácskozás után megtekintették a füzesgyarmati "Vörös Csillag" tsz juhfarmját, ahol a gyakorlatban győzték meg a fejlett módszerek helyességéről. Ígéretet tettek, hogy a legkiválóbb gazdaságok példáját követik saját tenyésztésükben is, hogy minél több gyapjut, minél több húst és tejterméket juttassanak népgazdaságunknak. /MTI/

MINTEGY 30 FORINTTAL OLCSÓBBAN ÁLLITJÁK ELŐ A DOBRÉPAVÁGÓT A KISALFÖLDI GÉPGYÁRBAN

i Vid Tó Hné Szia KM

1954 június 4

A pártkongresszuson Gerő Ernő szövegezte, hogy a Kisalföldi Gépgyárban 342 forint a kézi dobrépvágó önköltsége, ami lényegesen magasabb az átlagnál. A gyár műszaki vezetői most tervet dolgoztak ki, amely szerint év végéig darabonként csaknem 30 forinttal kevesebb lesz a gyártmányok önköltsége. Ez lényeges megtakarítást jelent, mert ebben az évben még mintegy hatezer ilyen gépet kell készíteniük.

Ezt az eredményt a gyártástechnológia tökéletesítésével és az öntöde átszervezésével érik el. Ahol csak lehetséges, egyszerűsítik a megmunkálást.

/folyt.köv./  $\Pi$

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1954 június 4

17 óra 10 perc

/Mintogy 30 f orinttal...folyt/ i Vid Tó Hné Szis KM

Az öntvényeket megdrágítja a kooperáció, a sok szállítás. Ezen úgy segítenek, hogy a harmadik negyedévben kibővítik a gyár saját öntödéjét. /MTI/

JUNIUS 12-ÉN HELYIIPARI VÁSÁR NYILIK BUDAPESTEN

t Bc/KV/Hné -cz VE

1954 június 4

A budapesti helyiipari termékeiből nagyszabású vásárt rendeznek Budapesten a városliget-vásárterületén. A június 12-én, szombaton megnyíló vásár bemutatja ezt a fejlődést, amelyet a budapesti helyiipar 1950 óta elért. 1950-ben 18 tanácsi vállalat és 179 szövetkezet működött, 1954-ben ezek száma 163, illetve 326.

A vásárt nagykiterjedésű területen rendezik meg. A Petőfi-csarnok hatalmas helyiségén kívül szépen díszített elárusító helyiségekben 65 tanácsi vállalat, 103 kisipari termelőszövetkezet és 67 magánkisiparos mutatja be és árúsítja termelő munkájának eredményeit.

A vásár anyaga öt főcsoportra: textil, bőr, vas-, fa- és műanyagkészítményekre oszlik. Textilárukból a többi között 21.000 méter különböző ruheanyag, mintegy tízezer férföltöny, kétezer fiúöltöny, tizenötezer női és leánykeruha, 3500 kétrészes munkkeruha, 8000 fürdőruha, több mint 10.000 konfekcionált textiláru, a bőriipari cikkek közül a most különösen keresett férfi, női és gyermekszandálból 20.000 pár, azonkívül 6500 bőrtáska és számos más bőrkészítmény áll már rendelkezésre. A vasipari tröszt vállalatok a vasipari szövetkezetek számos, a háztartásokban használatos szerszámmal és egyéb tárggyal vesz részt a vásáron, nagymennyiségű árucikkeket készítenek a mezőgazdaság számára. A vásárlók sokféle műanyagból készült cikk között válogathatnak majd. A jelenleg rendelkezésre álló cikkmennyiség értéke több mint 50 millió forint, ez a vásár megnyitásáig és a vásár idején történő termeléssel a szükségletnek megfelelően mintegy 100 millió forint értékű árumennyiségig emelkedik. A dolgozók jobb ellátása érdekében a vásárra igen sokféle újfajta cikket is visz a helyiipar. Ugyancsak árulnak majd itt több olyan cikket is, amelyet hosszabb idő óta nem lehetett kapni. Így például a Finommechanikai Vállalat gyorsfenő készüléke komoly technikai eredmény és lényegesen olcsóbb a külföldi készülékekénél. Az élelmezési Gépeket Gyártó Vállalat jógböröndöt készített, amelynek különösen a kirándulók örülnek majd. A Mechanikai Játékgyártó Vállalat olcsó kivitelű "technokid" játéka már ma is rendkívül népszerű a gyerme-

kek között. A Neonberendezések Gyártó Vállalat által előállított világító földgömb nagy segítséget nyújt a fietségség oktatásához. A vásáron divatbemutató is lesz, amelynek keretében állami vállalatok, kisipari szövetkezetek és magánkisiparosok új ruhamodelleiket mutatják be. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1954. június 4.

17 óra 20 perc

JUNIUS 12-ÉN ÉS 13-ÁN RENDEZIK MEG A BUDAPESTI IFJUSÁG BÉKÉTALÁLKOZÓJÁT

t PGy/To/PE KC Li Bn

1954. június 4.

A DISZ budapesti bizottsága június 12-én és 13-án rendezi meg a főváros ifjúságának béketalálkozóját. A találkozót szombat este szabadtéri bállal nyitják meg. A budapesti fiatalok szimpás mem tben vonulnak a Hősök terére, a bál színhelyére.

Vasárnap

a hagyományos vegyes váltó délelőtt tíz órakor érkezik a margitszigeti úttörő stadionba. Ezzel veszi kezdetét a késő estig tartó színes, vidám sport és kulturműsor. Az Úttörő sporttelepen délelőtt lovassbemutató, a pesti Duna-ágban motorcsónak verseny, az MTK pályán tréfás játékok szórakoztatják a fiatalokat. A legifjabbak számára a Nagyszálló előtt roller-versenyt rendeznek. Ezenkívül az itt felállított színpadon a rádió legkedveltebb gyermekműsorait: a "Csinn-Bumm Cirkuszt", a "Csili-Csala csodáit" élvezhetik a gyermekek. A Vörösmarti Színpadon a rádió ad ajándékműsort a kongresszusi versenyben élenjáró fiatalok részére, a Néphadsereg színpadán a Néphadsereg Vörös Csillag Érdemrenddel kitüntetett Művészegyüttese, az MTH színpadon az Ipari Tanulók Központja szórakoztatja színes műsorral az ifjúságot. Az eseménydus napot a pesti Dunaágban lampionos csónakfelvonulás zárja be. A margitszigeti műsorok mellett ezen a napon a Városligetben, a Népligetben, a Városmajorban és a hűvösvölgyi Nagyréten egésznapos sport- és kulturműsorok lesznek. /MTI/

----- /Ének-, Zene- és Táncgyűjtés

A HÓNAP KÖZEPÉRE ISMÉT NAPSÜTÉSES IDŐ VÁRHATÓ

i Ká/PE No VE X

1954. június 4.

Néhány napja országszerte csapadékos az idő. Egymást érik a zivatarok, záporok. A szárazföld erősen felmelegedő s felszálló légtömegai helyére ugyanis hűvösebb tengeri levegő nyomul s ez sok csapadékkal jár.

Az eső országszerte kedvez a kapás- és takarmánynövényeknek gondot csak a kaszálásnál okoz. Ügyelni kell, nehogy a lekaszált széna beázzon. A kalászosoknak az eső már elég, de aggodalomra nincs ok, mert az esők után, nyolc-tíz nap múlva ismét napsütéses, meleg napok várhatók. A termelők fordítsanak különös gondot a gombakártevők /peronoszpóra/ elleni védekezésre, mert a csapadékos, páradus, meleg idő igen kedvez szaporodásuknak és gyors terjedésüknek. /MTI/

-----

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1954 június 4

17 óra 30 perc

PÉNTEKEN MEGKEZDTE VÉGLÉGES ÜZEMELTETÉSÉT A SZTÁLINVÁROSI ERŐMŰ  
3-AS TURBINÁJA

Vid Hné Szia Bn

1954 június 4

A sztálinvárosi erőmű első végleges egységének a 3. számú turbinának a próbaüzemeltetési határideje lejárt. A műszaki átvételi bizottság pénteken vizsgálta meg a turbinát. Megállapították, hogy a Láng gépgyári dolgozók kiváló munkát végeztek. A turbina heteken át mindvégig kifogástalanul bírta a próbaüzemet. A sztálinvárosi erőmű műszaki vezetői délután átvették a hatalmas áramfejlesztő üzem első végleges egységét rendszeres üzemeltetésre. Az új turbina az üzemszerű termelést ezután meg is kezdte.

Az erőmű építése során a napokban másik érdekes eseményhez is elértek. A hatodik gőzfejlesztő kazán építését befejezték és a kazánt szárításra begyújtották. Itt is a Láng gépgyári lektosok és hegesztők, de rajtuk kívül a kazánfalazó vállalat dolgozói végeztek hősi munkát, különösen a legutolsó napokban. /MTI/

---

MÁJUSBAN 90.000 FORINT ÉRTÉKŰ ALAPANYAGOT TAKARÍTOTTAK MEG A BORSODNÁDASDI HENGERÉSZEK

Vid X Szia Hné Bn

1954 június 4

A borsodnádasdi DISZ-fiatalok a pártkongresszusra készülve elhatározták, hogy harcot indítenek a gazdaságosabb termelésért. Mozgalmukhoz rövidesen a gyár valamennyi hengerészre csatlakozott. A kongresszusi versenyben a brigádok egymással vetélkedve harcoltak a terv túlteljesítéséért, az önköltség csökkentéséért. A némas verseny meghozta győzelmét. Májusban az egy mázsa lemezre eső alapanyagfelhasználás csökkentésével 90.000 forint értékű alapanyagot tekerített meg.

Az elmúlt hónapban példamutatóan dolgoztak a fiatalok. Érsek Zoltán DISZ-brigádja egy mázsa lemezre 4.41, Huzsik Ferenc DISZ-brigádja pedig 3.83 kilóval használt kevesebb alapanyagot, mint amennyit anyagnormájuk előír.

A munka jó megszervezésével, a technológiai figyelem megszilárdításával a hengerészek áprilisi 2.2 százalékos selejtjüket májusban 1.69 százalékra csökkentették. /MTI/

TL

---

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1954. június 4.

17 óra 55 perc

**KISÉRLETEK INDULTAK A VÉKONY SZÉNTELEPEK SZÉNGYALUS MŰVELÉSÉRE BORSODBAN**

vid X PE Szia Bn

1954. június 4.

A borsodi szénmedence számos bányüzemében hatvan-nyolcvan centiméteres, úgynevezett "vékony telepből" termelik a szenet. A Vékony telepekben többmillió tonna szénvagyont fekszik a föld alatt. Kitermelését eddig kézi erővel végezték. Ez a fejtési mód azonban a dolgozók fizikai erejét igen erősen igénybe vette, s emellett nem volt gazdaságos.

A Borsodi Szénbányászati Tröszt vezetői Borsodban eddig nem ismert fejtési mód bevezetését határozták el: a magyar ujitók által szerkesztett LTC típusú széngyaluval való termelést.

A tröszt kondói bányüzemének III. telepében negyven méteres kísérleti frontot készítettek elő a széngyaluval való művelésére. A kaparószalagra szerelt "gyaluló szerkezet" széntelep vastagságának megfelelően alul-felül mintegy harminc centiméter mélyen be-réseli a szenet. A réselőkar után haladó, s a szénfalra merőleges gyalukés a kiréselt szénrétet egyszerűen "legyalulja". A leonló szenet a gép mindjárt kaparószalagra is rakja. A munkahely biztosítására az eddigi szokásos fűcsölés helyett a frontra merőleges acéltámas biztosítást alkalmaznak.

A széngyaluval művelendő kísérleti frontfejtés Kondón elkészült. A tröszt és a Bányakísérleti Intézet munkatársai már a helyszínen irányítják a széngyalu összeszerelését s néhány nap múlva megkezdik a kísérleti üzemeltetést.

A kondói front tapasztalatait figyelembevéve, hasonló széngyalu-frontfejtést készítenek elő a berentei bányüzemben is.  
/MTI/

-----  
**HÁZÁNKBAN RENDEZIK MEG AZ IDEI NEMZETKÖZI RUHÁZATI VERSENYT**

i Sz/Tr/PE XL VE X

1954. június 4.

Ruháiparunk már két nemzetközi versenyen vett részt. 1952-ben Lipsóban, tavaly pedig Prágában mutattuk be modelljeinket. A Prágai Nemzetközi Ruházati Versenyen a Szovjetunió után a második helyezést értük el. Az 1954-es versenyt hazánkban rendezik meg szeptemberben. Az előzetes bejelentések alapján a versenyen részt vesz a Szovjetunió, a Csehszlovák Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel, a Román és a Bolgár Népköztársaság ruházati

ipara. Megfigyelőként itt lesznek az albán ruházati ipar képviselői is. A verseny előírása szerint minden ország ötven modelles kollekciót mutat be. /MTI/

-----

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1954. június 4.

17 óra 40 perc

A BUDAPESTI BUTORGYÁRBAN A KONGRESSZUSI VERSENY UTÁN FOKOZÓDIK  
A MUNKA ÜTEME

t Bi/HM/PE KL VE Bn

1954. június 4.

A Budapesti Butorgyár és az Angyalföldi Butorgyár között évek óta tartó változatos verseny legutóbbi szakaszában, a kongresszusi műszak alatt a Budapesti Butorgyár alulmaradt, bár kiváló eredményeket ért el: 125 százalékos tervteljesítés mellett 100 százalékos minőségi árut készített.

A vereség nem csüggesztette el az üzem dolgozóit, sőt újabb lendületet adott munkájuknak. Ekkor határozták el, hogy a hónap végéig a terv szerinti 150 hálószoza butoron kívül 120 darab székállványt és ugyancsak 120 fotelállványt készítenek. Az ígért foteleknek már jórésze elszállításra vár.

Amikor az üzem dolgozói meghallották, hogy az Egri Butorgyár elmaradt tervteljesítésben, új vállalást tettek: június végéig még kétszáz kerek asztalt készítenek az Egri Butorgyár helyett.

Nem kis feladat ez, hiszen éppen átállás közben vannak, ezentul háromajtós szekrényeket is gyártanak exportra. A dolgozók mégis vállalták, hogy az exportra való átállás közben nem csökken sen a mennyiség, sem a minőség. Az előkészítő üzemrész dolgozói továbbra is a kongresszusi verseny lendületével végzik munkájukat. Miattuk nem marad el az üzem a tervteljesítés mel - mondja Fencz Lajos brigádvezető - a kongresszusi műszak befejezése óta is állandóan elérjük a 150 százalékos műhelyátlagot.

A pénteki eredmények is alátámasztják ezt. Az üzemrész 165 százalékos átlagot ért el ezen a napon. Minőségük 100 százalékos volt. Kiváló dolgozók vannak az előkészítő üzemrészben. Vincze Sándor a brigádban belül versenyt kezdett. Nem is adja kétszáz százalékon alul. Nem sokkal marad el mögötte versenytársa, Vigh István, aki a szekrények ajtóit fogaolja. A DISZ-fictalok közül Szilva József teljesítménye közel jár az öreg szanunkásokhoz: 170 százalékot termelt ezen a napon is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 33. kiadás

1954 június 4.

18 óra 15 perc

BEFEJEZŐDÖTT AZ IPARMŰVÉSZETÜNK ELVI KÉRDÉSEIRŐL RENDEZETT KONFERENCIA

t HA/F/tot KC P

1954 június 4.

Pénteken délután az Iparművészeti Múzeumban folytatták az iparművészetünk elvi kérdéseiről rendezett konferencia tanácskozását. A második - befejező - napon megjelent Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese és Mihályfi Ernő, népművelési miniszterhelyettes.

Dobrovits Aladár, az Iparművészeti Múzeum főigazgatója "Iparművészetünk és az Iparművészeti Múzeum" című vitaindító előadásához Gádor István, az Iparművészeti Főiskola tanára és Mihalik Sándor, a Magyar Nemzeti Múzeum - Történelmi Múzeum főigazgatóhelyettese szolt hozzá. /MTI/

---

A MAGYAR IRÓK SZÖVETSÉGE

k MISZ/ tot KC P

1954 június 4.

pénteken a következő tiltakozó tétviratot intézte Manolisz Glezosz z bebörtönzött görög hazafi ügyében a görög kormányhoz:

"A magyar írók megrendüléssel értesültek Manolisz Glezosz nemzeti hős sorsáról, aki - mint oly sok igaz görög hazafi - görög reakció börtönében szenved. A magyar írók a legteljesebb egységben követelik Manolisz Glezosz szabadonbocsátását.

A MAGYAR IRÓK SZÖVETSÉGE" /MTI/

---

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1954. június 4.

10<sup>1</sup> óra 25<sup>5</sup> perc

BIRÓSÁG ELÉ KERÜL A TERMELOSZÖVETKEZET ELLEN IZGATÓ KULÁK

k MT fm/tot/PE Bn

1954. június 4.

Kiss András abaszalóki lakost, 44 haldos kulák fiát tavaly októberben kizárták az "Uj Elet" tsz-ből. A kizárt kulák izgatott a termelészövetkezet ellen, a tagok egyrészét különböző ígérgetésekkel és juttatásokkal arra igyekezett rábírni, hogy lépjenek ki a tsz-ből.

A Szolnok-megyei Ugyószség a tsz ellen izgató kulákat bíróság elé állítja. /MTI/

- - -

ORSZÁGSZERTE LELKESEN KÉSZÜLNEK A PEDAGÓGUS NAP MEGÜNNEPLÉSÉRE

i Sr/Bnó/PE Li Bn

1954. június 4.

Az idei III. Pedagógus Napon az újpesti óvodákban és iskolákban a gyermekek már korán reggel otthonukban keresik fel nevelőiket és szerető szívvvel, friss virággal köszöntik őket. Az Egyesült Izzó kulturterében vasárnap délelőtt gyűlnek össze a IV. kerület pedagógusai, ahol Verlein Ferenc VB elnök mond üdvözlő beszédet. A pártbizottság, az MNDSz s az uttörők képviselői, valamint Nagy Istvánné, az Újpesti Córnyágr sztahanovistája köszönti a pedagógusokat.

Pócsott a megyei Unnepségre érkező pedagógusokat a feldisított pályaudvaron néphadseregünk zenekarának ináulója fogadja. A nagyobb áruházak pedagógus-napi kirakatakat készítettek. Az Unnep reggelén a város főutcáin a tanulófjúság ének- és zeneszóval köszönti nevelőit. A díszünnepséget a Nemzeti Színházban rendezik.

Borsod megyében is megtették az előkészületeket a Pedagógus Napra. Ózden az Úzeni zenekarok zenés öbrosztóval köszöntik a pedagógusokat. Tolcsván az állami gazdaság ugyancsak nagy lelkesléssel ünnepli a nevelőket. Sárospatakon a kor reggeli órákban a nyugdíjas pedagógusokat köszöntik elsőnek a gyermekek, utána tanáraikat keresik fel.

i BM/PE Li.

A kereskedelmi iskolák oktatói és tanulói is megünneplik a Pedagógus Napot

A bel- és külkereskedelmi minisztérium közöttekzetési-, közgazdasági technikainak, ipari és kereskedelmi iskoláinak tanulói és oktatói is megünneplik a Pedagógus Napot.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1954. június 4.

10 óra 25 perc

BIRÓSÁG ELÉ KERÜL A TERMELŐSZÖVETSÉGET ELLEN IZGATÓ KULÁK

k MT fn/tot/PE Bn

1954. június 4.

Kiss András abaszalóki lakost, 44 haldos kulák fiát tavaly októberben kizárták az "Uj Elet" tsz-ből. A kizárt kulák izgatott a termelőszövetkezet ellen, a tagok egyrészét különböző ígérgetésekkel és juttatásokkal arra igyekezett rábírni, hogy lépjenek ki a tsz-ből.

A Szolnok-megyei Ugyószaság a tsz ellen izgató kulákat bíróság elé állítja. /MTI/

ORSZÁGSZERTE LELKESEN KÉSZÜLNEK A PEDAGÓGUS NAP MEGÜNNEPLÉSÉRE

i Sr/Bnó/PE Li Bn

1954. június 4.

Az idei III. Pedagógus Napon az újpesti óvodákban és iskolákban a gyermekek már korán reggel otthonukban keresik fel nevelőiket és szerető szívvvel, friss virággal köszöntik őket. Az Egyesült Izzó kulturteremben vasárnap délelőtt gyűlnek össze a IV. kerület pedagógusai, ahol Verlein Ferenc VB elnök mond üdvözlő beszédet. A pártbizottság, az MNDSz s az uttorók képviselői, valamint Nagy Istváné, az Újpesti Córnyágr sztahanovistája köszönti a pedagógusokat.

Pécsett a megyei ünnepségre érkező pedagógusokat a feldisztatott pályaudvaron néphadseregünk zenekarának indulója fogadja. A nagyobb áruházak pedagógus-napi kirakatoakat készítettek. Az ünnep reggelén a város főútonalain a tanulóifjuság ének- és zeneszóval köszönti nevelőit. A díszünnepséget a Nemzeti Színházban rendezik.

Borsod megyében is megtették az előkészületeket a Pedagógus Napra. Ózdon az üzemi zenekarok zenés óbrasztóval köszöntik a pedagógusokat. Telesván az állami gazdaság ugyancsak nagy lelkesedéssel ünnepli a nevelőket. Sárospatakon a kora reggeli órákban a nyugdíjas pedagógusokat köszöntik elsőnek a gyermekek, utána tanáraikat keresik fel.

i BM/PE Li .

A kereskedelmi iskolák oktatói és tanulói is megünneplik a Pedagógus Napot

A bel- és külkereskedelmi minisztérium közétkeztetési-, közgazdasági technikainak, ipari és kereskedelmi iskoláinak tanulói és oktatói is megünneplik a Pedagógus Napot.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1954. június 4.

11 óra 25 perc

/Országszerte lelkesen. . . folyt./ i . BM/PE Li Bn

Ebből az alkalomból kitüntetik és megjutalmazzák a kereskedelmi iskolák legjobb nevelőit. Összesen 12.000 forint pénzjutalmat osztanak szét, a hat legjobb nevelő pedig az Oktatásügy kiváló dolgozója kitüntetést kapja. A fővárosi iskolák nevelői részére június 5.-én, szombaton délután a kereskedelmi tagozatu közgazdasági technikumban /Alkotmány-utca 9-11.sz./ kulturműsorral egybekötött ünnepélyt tartanak. /MTI/

IPARMŰVÉSZETI FŐISKOLÁSOK RUHABEMUTATÓJA

t HA/HA/PE Li Bn

1954. június 4.

Az Iparművészeti Főiskolán képezik a jövő ruhatervezőit, textilművészeti szakembereit. A hallgatók pénteken délután főiskolájukban rendezett ruhabemutatója tett bizonyosságot arról, hogy ennek a fontos, milliók mindennapi életét befolyásoló művészeti ágának jó utánpótlása igazkezik.

A bemutatón a textil főtanácsok ruhatervező és kötszővő tanzsaka III.-IV. és V. évfolyamos hallgatóinak terveit, modelljeit és több diploma-munkát tartak a meghívottak: művészeti, ipari és kereskedelmi szakemberek, a tömegszervezetek képviselői elő. A bemutatott nagyszámú modell széles skálát ölelt fel: kész női ruhákat, gyermekruhákat, pullover-kabát- és kosztüm-modelleket készítettek a hallgatók a legkülönbözőbb alkalomokra.

A bemutatót követő anketén a hozzászólók által legjobban elismeréssel nyilatkoztak a fiatalok fejlett tehetségeire valló munkáiról. Szóvártatták, hogy aránylag kevés gyermekruhát mutattak be és ezek egyénelyike nem elég célszerű. A külkereskedelmi vállalatok képviselői elmondották, hogy több, a hallgatók által készített színvonalas modell szerepelni fog a magyar ruházati ipar exportkollekciójában.

Erdei Lászlóné, az MNDSz titkára felhívta a figyelmet: ne hagyják illetékesek elkallódnai a jelentkező számos, tehetséges fiatal ruhatervezőt, biztosítsák további fejlődésüket. A fiataloknak azt a tanácsot adta: ismerkedjenek meg jobban az iparban, mozgáskészségben dolgozó nők életével, hogy számukra megfelelő, izlőses munkaruhákat is tervezhessenek. /MTI/ L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1954. június 4.

19 óra 30 perc

MEGALKULNAK A FÖLDMŰVÉSSZÖVETKEZETEK JÁRÁSI KÖZPONTJAI

i Ny/F/PE Mi P

1954. június 4.

A III. pártkongresszus irányelvi alapján jelentős feladatok hárulnak a földművesszövetkezetekre és a falu és a város közötti áruforgalom lebonyolításában, a mezőgazdasági termelés növelésének elősegítésében, valamint a termelőszövetkezetek gazdasági megerősítésében. A megnövekedett feladatok megkövetelik, hogy a földművesszövetkezeti irányító szervek a szövetkezetek tényleges társulási, irányítói és egyben közvetlen gazdálkodó szervek legyenek.

A SZÖVOSZ igazgatósága, a III. Országos Küldöttgyűlés határozata szerint felhívta valamennyi járási szövetséget, hogy 1954 június havában tartsanak küldöttgyűlést és ezeken határozzanak a földművesszövetkezetek járási központjainak megalakításáról, a szövetségnek járási központtá történő átalakulásáról. A felhívás a többi között hangsúlyozza, hogy a járási központok segítsék elő a földművesszövetkezetek gazdasági és tömegszervezeti tevékenységét, a helyi ipar és a szövetkezeti kereskedelem kapcsolatát, szervezzék meg a szabad felvásárlást.

A járási szövetségeknek járási központokká fejlesztése mozdítsa elő a dolgozó parasztság bevonását a szövetkezetekbe, a szövetkezeti kereskedelem további megerősödését, s ezután a falu jó áruellátását, a dolgozó parasztság termelvényeinek előnyös értékesítését, a falusi dolgozók életszínvonalának növelését - fejződik be a SZÖVOSZ igazgatóságának felhívása. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1954. június 4.

20 óra 55 perc

EMLEKEST OROSZORSZÁG ÉS UKRAJNA UJRAEGYESÜLÉSÉNEK 300. ÉVFORDULÓJA ALKALMÁBÓL

k SzKH PE KC VE

1954. június 4.

A Szovjet Könyv Háza és a Gorkij-könyvtár június 4.-én emlékestet rendezett Oroszország és Ukrajna újraegyesülésének 300. évfordulója alkalmából. König Frigyes, a Szovjet Könyv Háza igazgatója méltatta az évforduló jelentőségét, majd Gergely Sándor Kossuth-díjas író "Gorkij és az ukrán-szovjet irodalom" címmel tartott előadást. /MTI/

ÉPÍTÉSI /

A KÖZLEKEDÉS / GÉPJAVÍTÓ VÁLLALAT DOLGOZÓI ÁTVETTÉK A PEST-MEGYEI PÁRTBIZOTTSÁG KONGRESSZUSI ZASZLÁJÁT

t VT/Bnó/PE P

1954. június 4.

A ceglédi városi viganó nagyteremben gyűltek össze pénteken este 6 órakor a Közlekedésépítési Gépjavitó Vállalat dolgozói, hogy a kongresszusi versenyben elért kiváló eredményeik jutalmaként átvessék az MDP Pest-megyei bizottságának kongresszusi vándorzászlaját. A vállalat a kitüntetést ezzel érdemelte ki, hogy az év elejétől május 20-ig esedékes tervét 114.2 százalékra teljesítette. Ebben az időszakban az önköltséget 7.3 százalékkal csökkentették. A kongresszusi verseny élharcosai között ott voltak a vállalat legjobb sztrámovistái. Így a többi között Csendes Lajos lakatos 250, Gábrriel Győző motorszereplő 210, Alsászi Béla a hegesztő 197 százalékos teljesítménnyel segítettek győzelemre a kongresszusi versenyt és jó munkájukkal járultak a párt zászlajának elnyeréséhez.

A zászlóátadási ünnepségen Jurica Lajos úr elnök megnyitó szavai után Prieszol József közlekedés- és postaiügyi miniszter-helyettes mondott beszédet.

- Az üzem dolgozói - mondotta a többi között - bebizonyították, hogy méltók a megtisztelő kitüntetésre, amit a megyei pártbizottság zászlajának elnyerése jelent. Most az a feladatuk, hogy továbbra is töretlen lelkesedéssel, fokozott lendülettel harcoljanak újabb munkasikeréért, a kongresszus határozatainak maradéktalan végrehajtásáért.

Ezután Szecsődi Márton, az MDP Pest-megyei bizottságának /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1954. június 4. 10 óra 50 perc  
Építési  
/A. Közlekedés: Gépjavító . . . folyt./ t VT/Bnc/PE P

osztályvezetője méltatta a kongresszusi zászlóval kitüntetett vállalat tevékenységét, majd a vándorzászlót átnyújtotta Tolna Sándornak, a vállalat párttitkárának.

Gyenei György, a vállalat igazgatója az üzem dolgozói nevében megígérte, hogy a kongresszusi versenyben elért eredményeket nemcsak megtartják, hanem tovább növelik.

Ezután a kongresszusi versenyidőszakban legjobb teljesítményt elért ötven dolgozónak átnyújtották a vállalat vezetősége, párt- és szakszervezeti bizottságra díszoklevélt, majd az üzem kultúrcsoportja szórakoztatta vidám műsorral az egybegyűlteket. /MTI/

A HONVÉDELMI MINISZTERIUM

HM PE Bn 1954. június 4.  
politikai főcsoportfőnöksége 1954. június 5-én és 6-án délután 16 órai kezdettel rendezte meg a Magyar Néphadsereg harmadik kulturális versenyében legjobban szerepelt művészeti csoportok és szólisták bemutatóját a Magyar Néphadsereg Színházban. /MTI/

CZOTTNER SÁNDOR, A NEHEZIPARI MINISZTER ELSŐ HELYETTESÉJE ÁTADTA PETŐFIBÁNYA DOLGOZÓINAK A III. PÁRTKONGRESSZUS ELNÖKSÉGÉNEK DICSERŐ OKLEVÉLT

t Hbj/PE VE 1954. június 4.  
A III. pártkongresszus tiszteletére indított munkaversenyben kemény küzdelemben harcolt az elsőségért Tatabánya és Petőfibánya. A versenyben a tatabányaiak nyerték el a kongresszusi zászlók egyikét, de a Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusának elnöksége jó munkájáért oklevéllel tüntette ki Petőfibánya bányászait is.

Petőfibánya február 1-től május 30-ig több mint 44.000 tonnát szedett edott terven felül a népgazdaságnak. A kongresszusi versenyben valóban hősök nevelődtek a föld mélyében, a frontfejtésben. Petőfi-sztáró üzemből volt olyan 24 óra, amikor egy-egy frontfejtés 2 méter 40 centimétert haladt előre.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1954. június 4.

20 óra 55 perc

/Czottner Sándor. . . folyt./ t Ebj/PE VE

Mag-sba szökött a versenylendület: vajúrok vajúrokkal, brigádok brigádokkal versenyeztek, keményen küzdöttek egymással az egyes üzemek.

A pártkongresszus elnökségének oklevelét pénteken délután ünnepélyes keretek között adták át Petőfibánya dolgozóinak. Az ünnepségen megjelent Czottner Sándor, a nehézipari miniszter első helyettese, Kristóf Ernő, a bányász szakszervezet titkára, Komócsin Mihály, Heves-megye pártbizottságának első titkára.

Novák József petőfibányai üzemelnök megnyitója után Czottner Sándor mondott beszédet.

A petőfibányai dolgozók méltán büszkék lehetnek a nagyszerű sikerre., bebizonyították, hogy lehet bennük bizni, adott szavukra építeni lehet, amit vállaltak, azt kommunista módra, bányászbecsülettel, az egész ország hasznára, a maguk javára megvalósították. Köszönet, becsület és dicsőség Petőfibánya hős bányászainak, akik még egy évvel ezelőtt elmaradtak a terv teljesítésétől, ma az elsők közé küzdöttek fel magukat - mondotta a többi között.

A továbbiakban elismeréssel szólt a legkiválóbbak munkájáról, majd felhívta a figyelmet arra, hogy a kongresszus irányt mutatott az elkövetkező feladatokra: a munkatermelékenység növelése, az önköltség csökkentése, a minőség javítása a szénbányászatban és Petőfibányán is a mennyiségi terv teljesítése mellett a legfontosabb feladat. Beszéde végén a nehézipari miniszter első helyettese átadta Baják István igazgatónak a dicsőítő oklevelét, majd Laczkó András, a Heves-megyei pártbizottság ipari osztályának vezetője átnyújtotta a pártbizottság kongresszusi zászlaját a Petőfi-altáró üzennek és díszklevéllel tüntette ki Petőfibánya Szénbánya Vállalat XI-es aknáját. A zászlót Papp István bányászter vette át.

Kristóf Ernő, a bányász szakszervezet titkára felhívta a petőfibányai dolgozókat, hogy a kongresszusi verseny lendületével dolgozzanak tovább. Czottner Sándor ezután átadta a versenyben legjobb bányászoknak a kormánykitüntetések, illetve a miniszteri kitüntetések, majd Varga János vállalati főnöknök mondott beszédet. Megfogadta, hogy Petőfibányán továbbra is a kongresszusi verseny lendületével küzdenek a Minisztertanács és a SzOT vándorzászlajának elnyeréséért. /MTI/ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás 1954. június 4.

21 óra 05 perc

MEGKEZDŐDÖTT A VASAS EGYÜTTESÉK ZENEI FESZTIVÁLJA

k VSz/tot/PE P

1954. június 4.

A Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetének székházában június 3-án kezdődött meg a Vasas együttesek ezévi zenei fesztiválja. Timmer József, a szakszervezet titkárának bevezető szavai után első este a Vasas Központi Kultúregyüttes adott hangversenyt. Pénteken este hét órakor került sor az üzemi ének- és zenekarok I. hangversenyére. /MTI/

VERADÁSI ANKÉT NYIREGyhÁZÁN

vid PE P

1954. június 4.

A Magyar Vöröskereszt Szabolcs-Szatmár-megyei és nyiregyházi városi szervezete pénteken veradási ankétot rendezett Nyiregyházán, a József Attila járási kulturház nagytermében.

Az ankéton Hományi Tibor kórházi orvos a VK veradó állomásának megyei vezetője ismertette a veradó mozgalom célját, jelentőségét, a megyében elért eredményeket. Több példával bizonyította: a veradók sok, súlyosan megsérült, vagy nagy vérvesztéssel szenvedett embert adtak vissza az életnek.

Az előadás után több felszólaló elmondta, a veradás során szerzett tapasztalatait. Druca Sándor a VK megyei szervezetének titkára többszöri veradásért 18 dolgozót jutalmazott meg oklevéllel és az ezzel járó jelvénnel. A megjutalmazottak között van Kósa Pál huszonöttszörös, Kántor Mihály tizenöttszörös veradó.

A kitüntetett többszörös veradókat az 5. számú általános iskola VK csoportjának tagjai virágcsokrokkal köszöntötték. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 41. kiadás

1954 június 4.

21 óra 45 perc

MISKOLCI VASUTI CSOMÓPONT DOLGOZÓI ÁTVETTEK A KÖZPONTI VEZETŐSÉG KONGRESSZUSI ZÁSZLAJÁT

i Vid & tot NL Bn

1954 június 4.

Az elmúlt rendkívüli kemény tél különösen megnehezítette a vasutas dolgozók munkáját. Az év első hónapjaiban száz és száz-ezer tonna rakomány maradt elszállítatlan, ami természetesen károsan éreztette hatását népgazdaságunk minden ágában. Vasutas dolgozóink kemény, lelkes versenybe kezdtek és azt a célt tűzték maguk elé, hogy a napi feladatok maradéktalan teljesítése mellett minél hamarabb letörle sztik adósságukat. Ezzel a szándékkal indult harcba a miskolci vasuti csomópont kollektívája is, amelynek nem kevesebb, mint ötszázezer tonna szállítási elmaradása volt. Vállalták, hogy naponta tervük teljesítésén túl ötezer tonna tulsulyt továbbítanak a megye nagyfontosságú építkezéseire, ipartelepeire. Jó munkájuktól nagymértékben függött a borsodi bányászok, a diósgyőri kohászok és gépgyártók, a hejőcsabai cementgyártók, a mályi téglakészítők és Kazincbarcika építőinek munkasikere. A kongresszusi verseny hírére a miskolci vasutasok elhatározták, hogy szorgos munkával, áldozattal és helytállással minden tőlük telhetőt megtesznek a Központi Vezetőség zászlajának elnyeréséért. E nemes verseny során az 500 kilométeres, a 2000 tonnás mozgalom szélsőkorú kifejtésében számos új munkahős neve vált ismertté, nemcsak a megyében, hanem az egész országban. Ilyen Fehér László, az állomás nagyszerű irányítója, Tóth Kálmán gurításvezető, vagy Balogh Károly kiváló vonatvezető. A kongresszusi verseny eredményei tették ismertté Szigeti Károly mozdonyvezető és Horváth József sztahanovista kocsinester nevét is. Az élenjárókat követő több ezer miskolci vasutas valóban nagyszerű eredménnyel köszöntötte a párt kongresszusát, mert sikerült a napi megnövekedett szállítási feladatok mellett maradéktalanul továbbítani az elmaradt félmillió tonnányi árut is.

Miskolci vasuti csomópont dolgozói ezekért a nagyszerű eredményekért kapták a Központi Vezetőség zászlaját.

pénteken

Az ünnepségre délután a vasutas kultúrthonban gyűltek össze. Eljött Bebrits Lajos, a Központi Vezetőség póttagja, közlekedés és postaügyi miniszter, Csánádi György, a MÁV vezérigazgatója, s a vasut több más vezetője.

A lelkeshangu ünnepséget Turpai Lajos, a miskolci igazgatóság vezetője nyitotta meg, majd Bebrits Lajos miniszter mondott beszédet.

- Örömmel és büszkeséggel tölt el bennünket, hogy ma Miskolc nagyszerű vasutasai átvehetik jó munkájuk megérdemelt elismerését.

Ko /folyt.köv./

A MISKOLCI VASUTI...folyt./ t. vid. & tot. NL. Bn

A kongresszusi verseny, amelynek hatalmas lelkesítő ereje bányáinkban, üzeminkben a többtermelést eredményezte, nagy és megtisztelő feladatot rótt vasutasainkra, s így természetesen a miskolci csomópont dolgozóira is. Az volt a feladatunk, hogy elegendő anyagot lássuk el üzeminket, s a gyárakból kikartuló nagymennyiségű árut hiánytalanul elszállítsuk rendeltetési helyére. Ugyanakkor a vasutnak el kellett szállítania azt a hárommillió tonna árut is, amellyel az előző hónapokban adósak maradtunk. A verseny lelkes munkájával, a vasutasdolgozók odaadó hősiességével sikerült maradéktalanul törleszteni a többmillió tonnás tartozást, ugyanakkor sikerült mindenkor folyamatosan kielégítenünk a megnövekedett napi szállítási szükségleteket is. Ebben a kiváló munkában példát mutattak miskolci csomópont dolgozói és méltán érdemelték ki a Központi Vezetőség zászlaját.

- Ez a megtiszteltetés - folytatta a miniszter - az újabb feladatok jobb elvégzésére ösztönzi miskolci vasutasokat. Csökkenteni kell a szállítás költségét, meg kell rövidítenünk a kocsifordulók idejét és az addiginél is jobban ki kell használni a kocsipark rakodóterét. Fennakadás nélkül, folyamatosan kell biztosítaniunk ipari üzemink nyersanyagellátását, a mezőgazdasági szállítást, hiánytalanul továbbítanunk kell bányászaink hős munkájának gyümölcsét, a szemet és biztosítanunk kell a lakosság gyors, jó ellátását.

- Mindezeknek a feladatoknak tudatában a sztchanovista mozgalom fejlesztésével tovább kell vinnünk a vasut területén is a kongresszusi verseny eredményeit. Ezzel kell bebizonyítanunk, hogy teljes erővel támogatjuk pártunk, kormányunk politikáját, népünk felenyelkedésének ügyét.

Beszéde után a miniszter viharos taps közepette adta át a MDP Központi Vezetőségének zászlaját Bánlaki Istvánnak, Miskolci Állomásfőnökének.

- Igérjük - mondta az állomásfőnök - hogy a verseny lendületével újabb sikereket érünk el és megfogadjuk: minden erőnkkel azon leszünk, hogy elnyerjük a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlaját, s megszerezzük ismét az Ólúzen címet. Ennek érdekében vállalkozunk Alkotmányunk Ünnepeire és a Vasutas Nap megünneplésére, hogy az elkövetkezőekben az 500 tonnás és 2000 kilométeres mozgalom kihasználásával napi 5500 tonna tulsúlyt továbbítanak ipartelepeink és mezőgazdaságunk felé. Ugyanakkor a vonatok menetrendszerinti indításával biztosítjuk a tökéletesebb forgalmat, a dolgozók kényelmét.

/ folyt. köv. /

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás 1954. június 4.

21 óra 20 perc

/A miskolci vasuti. . . . 2. folyt./ NE/PE Bn

Bánlaki állomásfőnök szavai után az uttorók küldöttsége virágcsokrot nyújtott át a Központi Vezetőség képviselőjének, Bebrits Lajosnak.

Kovács István, a Központi Vezetőség tagja a Borsod-megyei pártbizottság első titkára emelkedett ezután szólásra.

- Mi borsodi kommunisták büszkék vagyunk arra, hogy az ország vasutas dolgozói közül a miskolciak érdemelték ki ezt a szép zászlót. Ez a kitüntetés egyben nagy kötelezettséget is ró a vasutas elvtársakra. Az a feladatuk, hogy a kongresszus határozatainak gyakorlati végrehajtása során a versenymozgáalom további kiszélesítésével mindent tegyenek meg a saját területükön dolgozó népünk életszínvonalának felmelése érdekében.

Bognár Imre, a vasut politikai osztályának vezetője elmondotta ezután, hogy az ország vasutasai mindenütt örömmel üdvözölték a miskolciak nagyszerű győzelmét és most különösen figyelemmel kísérik munkájukat. Eppen ezért nagyszerű munkasikerükhöz kell továbbra is serkenteniök az ország többi vasutasát.

A miskolciak versenytársa, a hatvani csomópont dolgozóinak nevében Pece István sztchanovista váltókezelő a verseny folytatására hívta a kongresszusi zászlót nyert miskolciakat.

A másik versenytárs, Ferencváros vasutasainak küldötte, Magyar Béla elmondotta, hogy a miskolciak az ő véleményük szerint is megérdemelték ezt a nagy kitüntetést. A ferencvárosi vasutasokat nem csüggeszti el a mostani elmaradásuk, sőt újabb erőt ad ahhoz, hogy a Miniszttertanács és a SzOT vándorzászlójáért folyó nemes vetélkedésben megelőzzék a miskolciakat. Ő is további versenyre szólította fel az ünneplő vasutasokat.

A vendégek felszólalására Horváth József sztchanovista kocsimester válaszolt. Elmondotta, hogy Ferencváros és Hatvan kihívását elfogadják. Minden erővel azon dolgoznak, hogy a kongresszusi zászló mellé megszerezzék a vándorzászlót is. Szavait nagy taps fogadta, és ismét felderültek az arcok, amikor Bebrits miniszter bejelentette, hogy a legjobb eredményt elért dolgozóknak 65.000 forint jutalmat oszt ki kiváló munkájuk elismerésül.

Az Ünnepséget színes kulturműsor zárta. /MTI/ TL

- - - -

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 44. kiadás

1954. június 4.

22 óra 10 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& P E P

△ Meteorológiai Intézet jelenti június 4.-én, pénteken este 21 órakor:

Sokfelé eső,

△ Földközi-tenger középső része felett elhelyezkedő ciklon szubtropusi eredetű légtömegeket szállít Észak-Olaszország, Ausztria és Jugoszlávia fölé, emiatt az említett területeken kiadós esőzések vannak. △ Szovjetunió európai területének déli részén a Keleti tengeren keresztül déli-délkeleti irányban előretörő hideg légtömegek okoznak záporokat.

Legyedül Hazánkban pénteken a nyugati és déli megyékben sokfelé volt kisebb eső. Az eddig beérkezett jelentések szerint a lehullott csapadék mennyisége Pécssett érte el a 2 mm-t. △ hőmérséklet nap közben Sopronban csak 20, másutt azonban 22-25 fokig emelkedett.

Várható időjárás szombat estig: tulnyomóan borult idő, sokfelé eső, néhány helyen zivatar. Időnként élénkebb szél. △ nappali hőmérséklet kissé csökken.

Várható hőmérsékleti értékek: szombaton reggel 14-17, délben nyugaton 19-22, keleten 21-24 fok között.

△ Duna vizállása pénteken reggel Budapestnél 370 cm.

- - - -

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás

1954. június 4.

22 óra 10 perc

KINAI KIÁLLÍTÁS DEBRECENBEN

vid PE P

1954. június 4.

A Műcsarnok és a Kulturkapcsolatok Intézete közös rendezésben pénteken este Debrecenben kínai festett fametszeteket és a Huaj folyó szabályozását bemutató kiállítás nyílt. Megnyitóbeszédet Ho Min, a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövetségének titkára mondott. Elmondotta, hogy a Huaj folyó szabályozása milyen nagyjelentőségű. A folyó árvizei miatt évről évre 60 millió ember szenvedett. A népi kormány intézkedései révén 1951-ben és 1952-ben 4.6 millió munkás és paraszt vett részt a folyó szabályozására megindult építkezésekben. A munkálatokat most még nagyobb keretek között végzik. Beszöjt ezután a kínai festett fametszetek több mint ezeréves múltjáról, s arról, hogy a Debrecenben rendezett kiállítás a kínai nép építőmunkáját és egyben nagymultu, kulturális hagyományait mutatja be. A megjelentek ezután megtekintették a kiállítást, majd részt vettek a Tudományegyetem épületében lévő Kossuth Moziban a Huaj folyó szabályozásáról készült film vetítésén. /MTI/

---  
v é g e

TL